

Tagduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant
Aylif n Uselmed Unnig d Unadi Ussnan
Tasdawit Abderrahmane Mira n Bgayet



Tamazdeyt n Tsekliwin d tutlayin
Tasga n Tutlayt d Yidles n Tmaziyt

Tazrawt n master2

Tayult: Tarakalt Tamutlayt

**Tasmidegt n temnađt n Yimessisen, tudrin
(Amagaz dYiyil Uεenđer)
Tasleđt tasnalyamkant**

Syur :

KASRAOUI Abid

SOUADI Moustapha

Inesyuma :

Aselway;

Anemhal;

Amekyad.

S lmendad n

BEN AZZOUZ Kat a

Aseggas asdawan
2016/2017

ASNEMMER

Di tazwara ad nesnemmer rebbi iy-d-yefkan afud d tebyest akken ad d-
nessali amahil-agi.

Ad d-nini tanemmirt i Massa BEN AZZOUZ Katia i d-yellan i lmendad-
nney seg mi nebda leqdic-a almi nfuk.

Tanemmirt tameqqrant i yimawlan-nney i yettilin dima yid-nney;

Mebla ma nettu iselmaden-nney n tmaziyt yal yiwen s yisem-is;

Tanemmirt akk i wid akk iy-iaawnen deg ugmar n wammud-a.

Tanemmirt tameqqrant i wid akk iy-d-yefkan afus n tallelt.

ABUDDU

Deg tazwara ad buddey leqdic-a i yimawlan-iw aezizen

Baba d yemma i hemley s waṭas

I waytma d yisetma akken ma llan

I yimedduk-al-iw yal yiwen s yisem-is

I yal aselmad akked d unelmad deg tesga n tutlayt d yidles n tmaziyt deg tesdawit n Bgayet.

I yal win iyieawnen ama s lqerb ney s lbeed

Tanemmirt

Abid

ABUDDU

Ad buddey leqdic-a :

I baba d yemma mnay-asen teyzi n laemer

I gma aezizen

Mebla ma ttuy yestma yal ta s yisem-is

I yimedukal-iw akken ma llan

D kra win i-y-d-ifekan afus n lemeawna deg tezrawt-a s lqerb ney s lbeed

Tanemmirt

Moustapha

Agbur

Agbur

Isegzal d yizamulen.....	10
Tazwart tamatut.....	12
Iferdisen n tesnarrayt.....	15
1/Asissen n usentel.....	15
2/ Afran n usentel.....	15
3/ Asissen n temnađin.....	15
4/ Asissen n yimsulya.....	16
5/Ammud	17
6/Tarrayt n ugmar n wammud	17
7/Uguren n ugmar n wammud.....	17
8/Tarrayt n tesleđt	17
Ađric amezwaru : Tizri	20
Tazwart.....	20
1.Tasnisemt.....	20
2.Tasmidegt.....	20
2.1.Azal n tesmidegt.....	21
2.2.Taggayin n tesmidegt.....	21
2.2.1.Tasmadrart	21
2.2.2.Tasmamant.....	22
2.2.3.Tasmidegmzit.....	22
2.2.4.Tasnismiddent.....	22
2.3.Tusniwin i tesseqdac tesmidegt.....	22

2.3.1. Tasnalest.....	22
2.3.2. Amezruy.....	22
2.3.3. Tarakalt.....	23
2.3.4. Tasenzikt.....	23
2.3.5. Tasnilest.....	23
2.3.6. Asiḍnawal.....	23
2.3.7. Tasnawalt.....	23
2.3.8. Asiley n umawal.....	24
2.3.8.1. Asuddes.....	24
2.3.8.1.1. Asuddes aduklan.....	24
2.3.8.1. 2. Asuddes asduklan.....	24
2.3.8.2. Asuddem.....	24
2.3.8.2.1. Asuddem ajerruman.....	25
2.3.8.2.2. Asuddem anfalan.....	25
2.3.8.3. Aretṭal.....	25
3. Tasnalya.....	25
3.1. Tabadut n tesnalya.....	26
3.2. Isem.....	26
3.2.1 Ticraḍ tigejdanin n yisem.....	26
3.2.1.1. Tawsit.....	26
3.2.1.1.1. Amalay.....	26
3.2.1.1.2. Unti.....	27
3.2.1.2. Amdan.....	28
3.2.1.2.1. Asuf	28

3.2.1.2.2. Asget.....	28
3.2.1.3. Addad.....	30
3.2.1.3.1. Addad ilelli.....	30
3.2.1.3.2. Addad amaruz	31
4. Tasnamka	32
4.1. Tabadut n tesnamka.....	32
4.2. Iswan n tesnamka.....	32
4.3. Tabadut n tbadut.....	33
4.3.1. Tabadut s tmegdiwt.....	33
4.3.2. Tabadut tasnalyamkant.....	33
4.4. Assayen isnamkanen.....	33
4.4.1. Assayen n ugdazal d unemgal.....	33
4.4.1.1. Tanmegla.....	33
4.4.1.2. Timegdiwt.....	33
4.4.1.3. Tagetnamka.....	34
4.4.1.4. Taynisemt.....	34
4.4.1.5. Taynamka.....	34
4.4.1.6. Amerwes.....	34
Taggrayt.....	35
Aḥric wis sin : Tasleḡt tasnalyamkant	
Tazwart.....	37
I. Tasleḡt tasnalyamkant n yismawen n yidgan.....	37
I.1. Ismawen n yidgan iḥerfiyen.....	37-52
I.2. Ismawen n yidgan uddisen.....	53-72
I.3. Ismawen n yidgan isuddimen.....	73-76

Taggrayt	79
II.Tasiḏnawalt	81
II.1. Ismawen n yidgan iḥerfiyen	81
II.2. Ismawen n yidgan uddisen	81
II.3. Ismawen n yidgan isuddimen.....	81
II.1.1. Assismel n yismawen n yidgan iḥerfiyen ilmend n taggayin	82
II.2.1. Assismel n yismawen n yidgan uddisen ilmend n taggayin	84
II.3.1. Assismel n yismawen n yidgan isuddimen ilmend n taggayin	85
Tagrayt tamatut	88
Umuy n yidlisen	91
Amawal	94
Tijentaḍ	
1.Ammud	97
1.1.Ammud n taddart n Yiḃil Ueent̄er	97
1.1.1. Ismidgen iḥerfiyen.....	97
1.1.2. Ismidgen uddisen	97
1.1.3. Ismidgen isuddimen	98
1.2.Ammud n taddart n Umagaz.....	99
1.2.1. Ismidgen iḥerfiyen.....	99
1.2.2. Ismidgen uddisen	99
1.2.3. Ismidgen isuddimen	100
2.Uskin n yismawen n yidgan	101
2.1.Uskin n yismawen iḥerfiyen.....	101
2.2.Uskin n yismawen uddisen.....	102

2.3.Uskin n yismawen isuddimen..... 103

Tikerdiwin..... 104

Isegzal

Il: Addad illelli.

Am: Addad amaruz.

Gt : Gar tamawt

J.M.D : Dallet (J.M), 1982, dictionnaire kabyle-Français (parle des At MengellatAlgerie),SELAF, Paris.

K.B : Bouamara (K), 2010, Asegzawal n teqbaylit s teqbaylit, éd, L’Odyssee, Tizi-Ouzou.

M.A.H : Haddadou (M-A), (2006-2007) . Dictionnaire berbère des racines communes Suivies d’un index français-berbère des termes relevés, Etude réalisée pour le compte du Haut Commissariat à l’Amazighité.

M.T : TAIFI.(M), (1991). Dictionnaire Tamazight-Français (Parler du Maroc central), Awal, l’Harmattan.

Md: Amedya.

Ml: Amalay.

Myg: Amyag.

Nt: Unti.

Sb: Asebter.

Sf: Asuf.

Sg: Asget.

Izamulen

« » : Tabadut n wawalen akken i ten-nufa deg yisegzawalen i nesseqdec.

Ø : War addad.

/ : ulac ney ur yesseï ara.

Tazwart tamatut

Tazwart tamatut

Tutlayt n tmaziyt d tutlayt tettef aħric ameqqran deg tefriqt ugafa, d ayaen tamurt imaziyaen d tin yesean azal ameqqran deg tefriqt yettbin-d waya deg waṭas n tantaliwin i tesa yemgaraden, akked yidles-ines d tyermiwin yellan deg-s d umezruy-is.

Aṭas i yuran yef umezruy n yimaziyaen am yirumiyaen d waeraben, uran s tutlayin-nsen. Imusnawen ttnadin yef lašel d umezruy n yimaziyaen, ma d imazzagen gemren-d ismidgen d yinumak i sean.

Tasmidegt d tin i d-yefrurin seg tesniseṃt, tzerrew ismawen n yidgan, tetteawan amezruy s waṭas acku tettnadi yef yinumak n yidgan d wassayaen-nsen akk d tmetti. am wakken tettnadi yef yidles n tyermiwin yejlan. Tasmidegt d tussna i d-irennun aṭas i umawal n tutlayt, tetteawan amezruy s waṭas deg unadi yef yinumak n yidgen d wassayaen i sean d tmetti .

Aṭas n leqdicat i d-yellan yef tasmidegt, ama d idlisen ney d tizrawin. Gar yidlisen ad nebder tin n DAUZALT(A)¹,(1946). Yella dayen CHERIGUEN (F), (1993).²

Gar tezrawin ad nebder tin n BOUBTACHE (A), (2014-2015).³ D tin n DJABER (I), (2013-2014).⁴ , d tin n CHELALI (Y)/ FAOUZ (DJ), (2013-2014).⁵

Tazrawt-nney d tin i kecmen deg tayult n tesnilest, anadi yef yinumak n yidgen n snat n tudrin (Amagaz d Yiyil Ueenter) n temnaḍt n Yimessisen tasleḍt tasnalyamkant. Gef waya i nga azal ameqqran i uglam d tyessa n wawalen, s yin akkin nezrew anamek-nsen, rnu yer waya nebya ad nzer ma sean wawalen-a assay d temnaḍt-a imi llan yidgan yeddmen talya tajentaḍt imi tasmidegt d allal n usemmed n tutlayt .

Iswi-nney deg tezrawt-a d tagmert n yismawen n yidgan deg tudrin-a, iwakken ur jellun ara, ilaq ad nessehbiber fel-asen

¹«Toponymie française». Payot, Paris

² «Toponymie algérienne des lieux habités (les noms composés)» éd. Epigraphe, Alger.

³«Tasmidegt n tudrin tyeremtagama d bunḡih, tayiwant n At Cbana Stif (tazrawt tasnalyamkant)».

⁴ « Tasmidegt n temnaḍt n Buderbala».

⁵ «Tasmidegt n n læerc n yiybuliyen d tyiwant n at muħli».

Nebya ad nessiwed yer tmental i yeğgan fkan ismawen i yidgen-nni n tuddar d yiherqan n temnaqt n Yimessisen, ad nessehbiber yef yismidgen-a iwakken ur jellun ara, iwakken tisuta i d-iteddun ad issinen inumak d umezruy n yidgen n temnaqt-a .

Ihi yal asastan yessefk ad yeseu assay yef wayen yettnadi imzerrew, nekni seg tamane y asastan yef wacu i nebya ad nessiwed yer tririt-is:

D acu id talya d unamek n yismawen n yidgan n temnaqt-a?

Amek i d-yettili usemmi n yidgan deg temnaqt-a?

Llan yismidgen i yef i d-tella temlellit n teyra, llan d untiyen , llan d imalayen, akken llan d uddisen d iherfiyen, isuddimen ney iretalen.

-S umata yetteli-d usemmi n yidgen ilmend n wayen yellan deg-sen, ney ilmend n yidgen-niđen, d aya i yeğgan tuget n yismidgen d uddisen.

Lebni n leqdic

Ad nemmeslay deg tazwara yef yiferdisen n tesnarrayt (assisen n usentel, iswi n tezrawt, assisen n tuddar, assisen n yimsulya...).

Ahric amezwaru d win n tezri, deg-s ad nemmeslay yef wayen yerzan tasnisemt, ad nemmeslay yef tussniwin i tesqdec tesmidegt d taggayin-is, ad nemmeslay yef tesnalya (ayen yerzan ticrad tigejdanim n yisem), ad d-nebder dayen tesnamka.

ahric wis sin d win n tesleqt deg-s nexdem tasleqt tasnalyamkant i yismidgen, ad nessken tarrayt i nedfer akken ad naf anamek n yismidgen newwi-d aya s usemres n yisegzawalen n tutlayt n tmaziyt, rnu inumak i d-newwi yer yimsulya-nney, nga dayen tasleqt tasnalyant n yismidgen i nesea .

Iferdisen n tesnarayt

Ad nemmeslay-d yef wayen yerzan akk asentel n tezrawt-nney:

1/Asissen n usentel

Tazrawt-nney terza aħric n tesmidegt, taneggarut-a d tafurkect seg tfurkac n tesnisemt tezrew ismawen n wadeg, tazrawt-nney terza ismawen yidgan n snat tudrin (Amagaz d Yiyil Ueent̄er) n temnađt n Yimessisen (tasleđt tasnaljamkant) negmer-d azal n 135 yismawen yerzan imukan (tudrin d yiħerqan, taliwin....).

2/ Afran n usentel

Yal leqdic yesea timental ara ay-yeğġen ad tenfren, nekni seg tama-nney ayen iy-yeğġan nfren asentel-a yef yismawen yidgan n snat tudrin (Amagaz d Yiyil Ueent̄er) n temnađt n Yimessisen ad nebder :

-Γas akken llan-d wařas leqdicat deg wayen yerzan tasmidegt, lameena ulac leqdic ney win ixedmen yef temnađt-a n Yimessisen.

- Dayen iwakken ad nissin timental i yeğġan ad fken ismawen i yidgen i yellan deg tudrin-a.

3/Asissen n temnađin

Imessisen

Tayiwant n Yimessisen d tin i d-ibanen seg tuddsas tadeblant n 1984 tessea (7) tuddar (Sidi-Saeid, Amagaz, Tiyermin, Iyil ueant̄er, Iyil mellulen, Imula, d Ieezzuzen), tezga-d deg unzul amalu n twilayt n Bgayet, tessea tajumma n 39,12km², d imezday azal n 8500, Zzint-as-d kra n temnađin gar-asent ad naf :

Seg ugafa ad naf : Sidi-Ayad, Timezrit

Seg unzul : Tayiwant n Beni Maouche

Seg usamar : Tayiwant n Beni -Djellil

Seg umalu : ad naf tayiwant n Seddouk ¹

¹<https://fr.wikipedia.org/wiki/M'cisna>



1. Amagaz

D taddart tamectuht i yettabaen temnaqt n Yimessisen, yef wamek i-ay-dennan yimezday -is.

2. Iyil Ueent̄er

D taddart tamectuht i yettabaen tamnaqt n Yimessisen, yef wamek i ay-d-nnan yimezday -is semman-asen akka acku d nutni akk i yeqqwan akk deg udewwar-nni.

4/ Asissen n yimsulya

Tafelwit temmal-d ismawen n yimsulya i y-d-ifkan afus n tallelt i wakken ad nessali amahil-a, fkan-ay-d isalen d wayen i yef cfan deg wayen yerzan ammud .
 Imsulya-agi d wid yemgaraden deg leemer, deg tyuri d umahil.

Taddart	Imsulya (tanekwa d yisem)	Leemer	Amahil
Amagaz	U.Ferhat	56 n yiseggasen	D afellaḥ
	S.Mohend	49 n yiseggasen	D aselmad
	M.Said	61 n yiseggasen	D afellaḥ
Iyil Ueent̄er	M.Tahar	34 n yiseggasen	D aselmad
	F.Brahim	41 n yiseggasen	D aeessas

5/Ammud

Agmar n wammud yella-d gar 03/02/2017 almi d 21/03/2017, tazrawt-nney terza snat n tudrin n temnađt n Yimessisen (Amagaz d Yiyil Ueent̄er) nerza Ƴur-sent newwi-d ammud-nney deg wayen yerzan ismidgen n tudrin-a.

6/Tarrayt n ugmar n wammud

Tarrayt-a i nedfer deg ugmar n wamud-a, dayen yerzan abrid n timawit, nruđ yer temnađt n Yimessisen yer tudrin-is (Amagaz akked Yiyil Ueent̄er), nennuda yef wid izemren ay-d-mmeslayen yef yismawen n yidgan i yellan deg-sent wid i yesean kra yisalen.

Tarrayt tamenzut : nesteqsay ttarant-ay-d, gar yisteqsiyen isen-nefka :

-D acu d ismawen yidgan yellan deg temnađt-a ?

Yal mi ara ay-d-fken isem n wadeg ad asen-nernu aseteqsi nniđen

Amek almi sawđen semman-as akka, d acu d anamek i yesea ?

7/ Uguren n ugmar n wammud

Ammud n tezrawt-nney, d azal n 135 yismawen n snat tudrin (Amagaz d Yiyil Ueent̄er) nruđ yer tudrin-a, nesqsa imezday nessuter deg-sen ad fken tiririt yef kra yiseqsiyen deg wayen yerzan ismawen n yidgan yellan deg tudrin-nni .

Ugguren i d-nemmuger deg wayen yerzan agmar n wammud-nney :

Kra n yimsulƳa ttaken-ay-d kra yisallen ur išeđđan ara, tikwal tteffƳen i tliisa n useqsi i asen-nefka.

8/ Tarrayt n tesleđt

Tazrawt-nney terza tasleđt tasnalƳamkant (talya d unamek) n yismawen n yidgen n tudrin (Amagaz d Yiyil Ueent̄er) n temnađt n Yimessisen, deg uđric n tesnalƳa ad nefk talƳiwin n yismawen n yidgan iherfiyen, uddisen, akk d isuddimen, dayen ad nefk i yal isem ticrađ-is tigeđdanin ama deg wayen yerzan tawsit (d amalay neƳ d unti), amđan (d asuf neƳ d asget), addad (d ilelli neƳ d amaruz) . **md: Aftis** : D isem ml/sf/il. nt (taftist), sg (iftisen, tiftisin), ad (uftis).

-Azar-is : √fts

Ma deg uḥric n tesnamka ad nessismel ismawen n yidgan ilmend n yinumak-nsen, aya seg wayen i d-newwi yer yimsulya ney ilmend n yisegzawalen i nesseqdec .

md : Aftis : Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « aftis », [FTS], (sb : 240) « Champ humide, marécageux ». ||D adeg yettuneddan .
- **K.B :** «taftist», [FTS], (sb : 148) : « d amkan i deg yella yijdi(rrmel) yef yiri n wassif, n lebḥer».
- **Imsulya :** D akal i yellan rrif n wasif .

Ahric amezwaru : Tizri

Tazwart

Deg uħric-a, ad d- nefk kra n tbadutin i yerzan inmekta i nesseqdec deg tezrawt-a, yal inmekti ad nefk imedyaten fell-as.

Ad nemmeslay yef tasmidegt, tesnalya d tesnamka, send ad nehđar yef tasmidegt ,yewwi-d ad nebder tasnisemt , acku tasmidegt d tussna i d-yekkan seg tesnisemt.

1.Tasnisemt

D awal uddis n sin wawalen “tussna” + “isem”, i d-yefkan isem awalnut “tasnisemt” (onomastique).

Tasnisemt d tussna tzerrew ismawen imazlayen am yismawen n yidgan akk d taggayin-nen, dayen tzerrew ismawen n yimdanen .

Ger **DUBOIS(J), d wiyad (1999 : 334)** « *Tasnisemt d aħric i d-yufraren segtesnawalt tzerrew azar n yismawen imazlayen,tikwal yettas-d beħtu n tezrawt-a yef sin yixfawen ,tasmiddent(terza ismawen yimdanen),tasmidegt (terza ismawen n yidgan)* ».¹

2.Tasmidegt

D awal uddis n sin wawalen « isem » d « adeg » i d-yefkan isem awalnut « tasmidegt ».

Tasmidegt tussna i zerrewen ismawen n yidgan , d yiwet gar tfurkac n tesnisemt.

Ger **DUBOIS(J), d wiyad (1999 : 485)** yenna-d : « *tasmidegt tazrawt n wazar n yismawen yidgan d wassayen-nen i sean akked d tutlayt n tmurt , tutlayin tmura-nniđen ney akked tutlayin yejlan sumata ,tanga-ya tebđa ilmend trakalt , llan yimazzagen yismawen n yisaffen(asif) d yismawen n yidurar , llan dayen yimazzagen n kra temnađin*»²

¹ « L’onomastique est une branche de lexicologie qui étudie l’origine des noms propre .on divise parfois cette étude en anthroponymie (concernant les noms propre de personne), et la toponymie (concernant les noms de lieux)

²« La toponymie est l’étude de l’origine des noms de lieux, et de leurs rapports avec la langue du pays, les langues d’autre pays ou des langue disparues. La matière est généralement divisée selon la géographe il existe des spécialistes des noms de fleuves (hydronymie), des noms de montagne (oronyme), des spécialistes aussi pour telle ou telle région déterminée. »

2.1. Azal n tesmidegt

D tussna tettnadi yef tadra n yismidgen d inumak-nsen, tettnadi dayen yef wayen yerzan asiley-nsen .Tasmidegt tesæa azal ameqqran i wid yettnadin yef umezruy n yidgen, tettæawan ad yissin umdan laşel-is d umezruy-is, s tesmidegt nezmer ad nessekfel ayen yejlan, teskan-d assay gar yisem n wadeg d unamek-is.

Ter **DUBOIS (J), d wiyad (1999 : 485)** : « *sumata tikti tagejdant yef tesmidegt d drus n wassayen yellan gar yismidgen n temnađt d tutlayt n ugduđ i yezdyen din. Ad nesfru aya s yiyil n uzbu iğehden n yinnadayen deg tayult-a* »³

2.2. Taggayin n tesmidegt

Tasmidegt tebđa d taggayin ilmend n **CHERIGUEN (F), (1993 : 130)** :

Adrar: tawrirt, iyil, tizi, agemmun; aya dayen yesæan assay d yidurar .

Amdan: azrib n uħeddad, d idgan i yettwasemman ilmend n yismawen n yimdanen.

Iger: Iger, agni, aħriq, d ayen yesæan assay d yigran.

Ismawen n waman:Tala, læinşer d ayen yesæan assay akk d waman.

Tamezduyt: dayen yesæan assay d yidgan n tmezduyin am : tajmaet, axxam, azrib .

Seg yiħricen n tesmidegt nezmer ad d-naf ismawen n yidgen imezzyanen, anecta yessemgirid gar taggayin n yismidgen.

Gar taggayin n tesmidegt i llan ismawen n yidgan imezyanen :

2.2.1. Tasmadrart

Awal uddis s sin n yismawen « isem »+ « adrar »i d-yefkan isem amaynut tasmadrarat, taneggarut-a d tussna izerwen ismawen yesæan assay d yidurar d tyaltin ayen dayen i d-yemmalen tasawent ayen ur nelli d luđa . imi tamurt-nney d tin yettewabnan sumata deg yidurar, anecta yettwaħttem yef yimzday ad fken ismawen i yidgen-nni.

³ La principale constatation de la toponymie sur un plan général et le peu de rapport qui existe entre les noms de lieux d'un pays et la langue de peuple qui l'habite. On explique cela par la forte résistance des substracts dans ce domaine »

2.2.2. Tasmamant

Awal uddis n sin yismawen « isem »+ « aman » i d-yefkan isem amaynut tamamant, taneggarut-a d tussna izerwen ismawen n yidgan i deg llan waman .

2.2.3. Tasmidegmzīt

D awal uddis n kraḍ n tayunin : « Isem » + « adeg » + « mzi ». i d-yefkan isem amaynut tasmidegmzīt, taneggarut-a d tin izerrew ismawen n yidgan imezyanen, ismawen n tmezduyin, izenqan, iyezrawen, tizgi, tiyaltin...atg. Tasmidegmzīt tesēa azal d ameqqran i usnarni n taggayin n tesmidegt.

2.2.4. Tasnismident

D awal uddis n snat tayunin « tussna »+ « amdan », d tin izerwen ismawen n yidgan iseān assay d yismawen n yimdanen.

Ter **DUBOIS (J), d wiyad(1999 : 39)** «*tasnismident d ixef seg tesnisemt tzerrew tagmuḥart n yismawen n yimdanen*»⁴

2.3. Tusniwin i tesseqdac tesmidegt

Tasmidegt d tussna tuḥwaj tallelt n waṭas tusniwin-nniḍen, akken ad tessiwed yer usegzi n yismawen, nebder-d kra deg tusniwin-a :

2.3.1. Tasnalest

Tasmidegt tesseqdac tasnalest deg usegzi n yismawen n yidgan yeqnen yer tmetti, tasreḍt, ansayen ...seān azal deg usiley n kra yismidgen.

Md : At Ḥalun.

2.3.2. Amezruy

Tasmideg tesseqdac amezruy deg usegzi n kra yismawen yidgen yeqnen yer umezruy, imi ismawen-a yidgen seān assay yer tedianin yeḍran deg-sen .

Md : axrib : d ayeṅ i d-yegran deg tudrin yellan zzik ttwasman ixerban.

⁴ « C'est la partie de l'onomastique qui étudie l'étymologie des nom de personne. »

2.3.3. Tarakalt

S trakalt nezmer ad nessegzi agama n yidgen, akken i nezmer ad nsemgired gar lṣenaf n wakal d beṭtu n wakal, asnerni n teflaḥt d tewsit n wakal.

Md : leḥwaṭ :yemmal-d d akken akal yebḍa d iḥricen.

2.3.4. Tasenzikt

Tasmidegt tesseqdac tasenzikt iwakken ad tessiwed ad d-taf talyiwin tiqburin n yismidgen .

2.3.5. Tasnilest

Ilmend n **CHERIGUEN (F), (1993: 21)** «*tasnilest d tussna tagejdant i d lṣas n tesmidegt [...].tamsislit d tesnalya d ixḥawen igejdanen deg usefri n kra yismidgen [...]. tagmuzart tkeccem deg wayen yerzan tamidrart n wazar* »⁵

2.3.6. Asiḍnawal

Yeskanay-d d aniwa ismideg i yellan s waṭas yef wayed, **CHERIGUEN (F), (1993:23)** : «*Asiḍnawal yeqqar-d ,amedya yef useqsi : deg kra n terakalt ibanen ma yella d ismawen n yidurar i yesḥan azal yef wid n waman. [...], tezmer dayen ad tawed s ssehala yer tmaduzt n taggayt n yismidgen, deg temnaḍt tagtutlayt, iwakken ad nwali anita tutlayt i d-yefkan tuget n yismawen imazlayen.* »⁶

2.3.7. Tasnawalt

Tasnawalt d awal uddis gar “Tussna” +“awal”, d tussna i izerwen imawalen, iswi-ines d aglam n wawal d umawal. Fer **BERKAI (A), (2009:225)** : «*asnawal = tasnawalt [(t) asn- (Imezwer) : Tussna n, Tazrawt n : -logie (L.M,L.I:09) –awal : awal *(P.B)].*»⁷

⁵ La linguistique demeure la discipline principale qui fonde la toponymie [...].La phonétique évolutive et la morphologie sont essentielles dans l'explication de certaine toponyme [...].L'étymologie intervient, quand à elle, particulièrement à propos de la notion de la racine. »

⁶ « Elle répond, par exemple, à la question de savoir si dans une aire géographique donnée les noms de Relief sont plus ou moins importants que les hydronymes [...]. Elle peut contribuer efficacement à l'évaluation d'un type toponymique, particulièrement dans une aire plurilingue, pour déterminer quelle langue a fourni le plus ou le moins de noms propres. »

⁷«Asnawal = tasnawalt [(t) asn- (préfixe) : science de, étude de : -logie (L.M,L.I : 09) -awal : mot (P.B)].»

2.3.8. Asiley n umawal

Yettili-d usiley n umawal deg tmaziyt yef krađ n yiferdisen : asuddes, asuddem, d urettal, nekni ad neeređ ad nemmeslay yef krađ yiferdisen-a iwakken ad nesnfhem dacu-ten :

2.3.8.1. Asuddes

Asuddes d asdukkel gar sin n walyacen imawalanen, iwakken ad nesnulfu tayunt tamawalant tamaynut.

Ter **TIDJET (M), (1997:104)** : « *D abrid aseddasan i usiley n umawal , i yerzan asdukkel n tayunin ,ilmend n yilugan n tseddast, i usiley n tayunin timaynutin.*»⁸

Aya yettili-d s snat n tarrayin :

2.3.8.1.1. Asuddes aduklan

Yettaley s usdukel n sin n wawalen s tenzeyt “n” di tira kan maca deg ususu ur d-tteban ara, akken i yezmer ad yaley s udukel n sin wawalen mebla ma tusa-d gar-asen tenzeyt.

Md : Iyzer n lmleđ, azru n ljebs, tala n baba-s, lhara n wadda.... (Imedyaten-a nekkes-iten-d seg wammud)

2.3.8.1.2. Asuddes asduklan

Yettil-d mi ara d myekcament snat tayunin ney ugar iwakken ad fkent tayunt tamawalant tamaynut, ad naf sin n yinmawalen ney snat n tayunin n umawal neđdent, ta yer tama n ta.

Md : (imedyaten nefka-ten-d syur-ney ulac deg wammud)

ifireεqes→ifireε+qes, asyersif→asyer+asif.

2.3.8.2. Asuddem

Asuddem d allal s wacu i nezmer ad nesnulfu awalen imaynuten deg tutlayt, yettili-d usdukkel gar sin yiferdisen ney ugar. Asuddem d aħric yetteawanen tutlayt ad d-tessuffey awalen-nniđen.

Asuddem yebđa yef snat n taggayin :

⁸ « C'est un procédé syntaxique de la formation de lexique, il consiste en l'assemblage d'unités lexicales, dans le respect des règles syntaxique, pour la formation de nouvelles unités ».

2.3.8.2.1. Asuddem ajerruman

Yettili-d usuddem-a s tmerna n yiwşilen i yisem ,ney i umyag iwakken ad nessiweđ ad nessufey awalen-nniđen .

Md : (nekk-es-d seg wammud)

yli → Aseyli

xnayež → buxnayež

2.3.8.2.2. Asuddem anfalan

Asiley n yisem s usuddem n tyara, yetteli-d s wallus ney s tmerniwt n kra yimeslicen, ney s tmerna n yiwşilen yer wazar n wawal.

Md : (nekk-es-d seg wammud)

Aqerqar

2.3.8.3. Arettal

S umata arettal deg tmaziyt yella-d uqbel n lixsas n umawal ,deg yal tutlayt mi ara nesu lixsas deg usemmi, nettawi-d ayen i yexusen seg tutlayin-nniđen, awalen i d-nettawi qqaren-asen irettalen .

Tamaziyt am tutlayin nniđen, ula d nettat kecmen-tt-id wawalen irettalen.

Ismawen irettalen d asekcem n tayunt tutlayant seg tutlayt (A) yer tutlayt (B), tutlayt (A) semman-as taybult, tutlayt (B) d nettat i d-iredlen.

Ter **BERKAI (A), (2009 : 36)**, yenna-d: «*Arettal d agmađan tamyerdant anda uma d yiwen ur yezmir ad d-ixeddi fell-as* »⁹.

Md : lhemam ,ddexla ,mniea.

3. Tasnalya

3.1. Tabadut n tesnalya

Tasnalya, d awal uddis ysedduklen snat n tayunin “Tussna” + “talya”, d tafurkect n tesnilest i izerwen talya n wawal (isem, amyag...atg). Tasnalya d aħric n tesnilest i d-yelhan s usezrew n talya n wawalen i yellan di tutlayt.

⁹ «L'emprunt est un phénomène universel dont aucune ne peut se passer ».

Γer **DUBOIS (J), (1999 : 311)**, yenna-d : « *Tasnalya d tussna tzerrew talya n wawalen, (tanfalit, d usuddem), s tenmegla n tezrawt twuriwin n tseddast.*»¹⁰

3.2. Isem

Isem d tayunt deg umawal, d awal id-yemmalen amdan, ayersiw ney tayawsa. Isem yesæa talya, tawuri akk d unamek. Mmalen-tt-it-id tecrađ tigejdanin. talya-s tettbedil ilmend n tewsit, amđan d waddad .

Γer **CHAKER (S), (1991:125)** : «*Isem ires yef usdukkel n wazar amawalan, d uskim anisem akked tecrađ tigejdanin* »¹¹

3.2.1. Ticrađ tigejdanin n yisem

Deg wayen yerzan ticrađ tigejdanin n yisem ad naf yesæa krađ n tecrađ (tawsit, amđan, addad), yal yiwet deg tecrađ-agi tebđa s timad-is yef snat n taggayin .

Γer **BASSET(A), (1948 : 17)**: « *Isem n tmaziyt yesæa snat n tewsatin: (Amalay d unti),sin n yimđanen (Asget d Wasuf),sin n waddaden (Ilelli, amaruz)*»¹²

Md :

Amagaz : d isem →tawsit : d amalay →amđan : d asuf→addad : d ilelli

3.2.1.1.Tawsit

Isem deg tmaziyt d awšil n tjerrumt yesæa snat n tewsatin, ad d-naf amalay akked wunti mgaraden deg talya d unamek. Aya dayen i d-yebggen **CHAKER (S), (1991: 125)** imi yenna-d : «*llant snat n tewsatin di tmaziyt amalay d wunti*». ¹³

3.2.1.1.1. Amalay

Isem amalay ibeddu sumata s teyrı «**a, i, u**» .Γef waya yenna-d **Nait ZERRAD (K), (1995:44)** : «*Isem amalay sumata ibeddu s yiwet gar teyra tineccawin (azwir n waddad : a,i,ney u)*». ¹⁴

¹⁰ « La morphologie est l'étude des formes des mots, (flexion et dérivation) par opposition à la l'étude des fonctions à la syntaxe.»

¹¹ « Le nom est définie par l'association d'une racine lexicale, d'un schéma nominal et de marque obligatoire »

¹² «Le nom berbère a deux genres : masculin et féminin, deux nombres : singulier et pluriel, deux états : Etat libre et l'état d'annexion»

¹³« Il existe deux genres en berbère : le masculin et le féminin ».

¹⁴ «Le nom masculin commence en générale par une des voyelles initiales (préfixe d'état : a, u, i).»

Md :

Tiyra	Imedyaten i d-nekkes seg wammud
a	Amagaz, Aḥriq, aṭar, aglagal, azrug, azru, aseyyal
u	Ugelmim, ucixun
i	Iyil, iger, imrabṭen

- ❖ Akken llan dayen ismawen yezmer ad illin beddun s tergalin :

Md : messat, leewanser

- ❖ Ma deg wayen yerzan imesli aneggaru n yisem amalay, yezmer ad yili targalt ney d tiyri :

- D targalt

Md : Iyil

- D tiyri

Md : Azru

3.2.1.1.2. Unti

Deg tmaziyt sumata unti yettili-d s tmerna n “t” deg tazwara d taggara n yisem amalay, s talya (t_t). Fer **NAIT ZERRAD (K) (1995 : 45)** : «*yuley-d s umata seg umalay s yizwiren ney s yideffiren n ṛ*»: (am) *Aḍbsi - (un) Taḍbsit* ». ¹⁵

Md : Tala, Taneqquct, Tagzirt, tiyilt, tizi, taftist....atg

Llan wid yettwalin d akken unti ur tt-i d-mmal ara tecreḍt n wunti « t », zzaren d akken imesli aneggaru n yisem unti yezmer ad Ad yili d « a » ney « i » ney tikwal yettfaka s kra n tergalin yemxalafen.

Md :(nekkes-d imedyaten seg wammud).

1.ismawen untiyen yettfakan s “a”→ Tala, Alma

2.ismawen untiyen yettfakan s “i”→Tizi

3.ismawen untiyen war ticraḍ n wunti→Ddexla

4.ismawen untiyen yettfakan s kra n tergalin→Timedwin

¹⁵ «Il se forme généralement sur le masculin par la préfixation et la suffixation de t..... » .

TM : Tanmegla gar(wunti/ amalay) tettakay-d atas tenmegliwin (awtem, tawtemt) (asemyer, asemzi), (agraw, aferdis), (acmat, amagnu)

- D awtem/ tawtemt : amcic ~tamcict
 - D amagnu/ asemzi : axxam ~ taxxamt
 - D acmat/ amagnu : argaz~ targazt
 - D agraw/ aferdis : azemmur~ tazemmurt
- Yella wunti war amalay : **Md** : Tala, Alma, tizi.

3.2.1.2. Amđan

Amđan d asmil n tjerrumt yessemgiriden gar wasuf d usget. Gef wayen i d-yenna **DUBOIS (J), (1999 : 339)** : « *d asmil n tjerrumt d win yersen yef usissen n yimdanen, iyersiwen, tiyawsiwin...*»¹⁶

Md :(imediyaten seg wammud) : Leewanser, Ixerruben, Igran, Iyil, Ignan.

3.2.1.2.1. Asuf

Asuf yemmal-d yiwet n tayunt, yiwet n tyawsa ama deg umalay ney deg unti.

Md : Deg umalay : iger, iyil, iyzer...atg

Deg wunti : tala, tahriqt...atg

3.2.1.2.2. Aset

D isem i d-yemmalen ugar n yiwet n tyawsa ugar n yiwet n tayunt. Gar wasuf d usget llant snat n tyawsiwin i yettbeddilen : tiyri tamezwarut, akked tfekka n yisem (ney afeggag).

Md : leewanser, tiliwa, ihriqen, tieecac

1. Aset s temlilit n teyra

1.Isem mi ara yili d amalay :

mi ara yili yisem d amalay deg usget tiyri tamezwarut-ines sumata tettbeddil, (nekked-d imediyaten seg wammud)

- **a→i**

Md : ahriq→ihriqan

- **i→i**

¹⁶« C'est une catégorie grammaticale reposant sur la représentation des personnes, animaux et objets...»

Md : iyil→iyalen

2.Isem mi ara yili d unti :

Asget n yisem unti yettili-d am umalay, maca deg wunti tettili tecreḍt n wunti di tazwara. nettaley-d asget n yismawen untiyen s ubeddel n « i » n tazwara d « t » n taggara s uwṣil « in ».

➤ **Ta→ti:**

Md: tala→tiliwa

➤ **Ti/ti:**

Md: tiyremt→tiyermin

2. Tafekka

Tettbeddil ama i yismawen n wunti ney amalay , tezmer ad tbeddel s kraḍ n talyiwin :

1) Asget s temlellit n teyra

Tettili-d s temlellit n teyra iwakken ad d- nsiley asget, tettili-d akka :

➤ **(a----i) →(i----a) :**

Md : aḥriq→ iḥerqan

➤ **(a----u)→ (i----a) :**

Md :afus→ifasen

2) Asget s tmerna n tehrayt

Yettili-d s tmerna n kra yer taggara, llan ddeqs n yiberdan iwakken ad n- ssiley asget seg asuf:

-S tmerna n “... in “ yer taggara:

Md : taḥriqt→tiḥriqin

-S tmerna n “...an” yer taggara:

Md : iger→ igran

-S tmerna n “...en” yer taggara :

Md: Axerrub → Ixerruben

3) Asget s tehrayt d temlellit n teyra

➤ Isem unti :

Amedya yef temlellit d tehrayt (a/ in) (a/ win)

Md: Tagzirt→ Tigzirin

Tala → Taliwin

➤ Isem amalay:

Amedya yef temlellit d tehrayt (a/ u –an) (i /a, en) (i/wan)

Md: Ayalad → iyulad (yella deg wammud)

Iyil → iyalen (yella deg wammud)

Irezzi → irezzwan (ulac-it deg wammud)

-Llan kra yismawen war asuf:

Md : Isem amalay → aman

-Llan kra yismawen war asget:

Md : Isem amalay → aluḍ , itij (ulac-iten deg wammud)

Isem unti → tizi , mniεa

3.2.1.3. Addad

Deg tmaziyt nettaf addad yettwasiley s snat taliwin, addad ilelli d waddad amaruz, addad yerza tiyri tamezwarut n yisem. Γef wayen i d-yenna **NAIT ZERRAD (K), (1995 :62):** «*Addad amaruz n yisem yettebin-d s ubeddel n tiyra, kra usatal ajerruman: azwir «W» ney «Y», ney ayluy n tergalt-nni*». ¹⁷

3.2.1.3.1. Addad ilelli

D talya taḥerfit n yisem deg tutlayt n tmaziyt yettili sumata iman-is, yettadam tawuri yemgaraden seg tefyirt yer tayed . Yesεa atas n twuriwin deg tefyirt gar- asent:(nefka-d imedyaten s yur-nney ulac-iten deg wammud)

1.Aseyru

Md : Aqcic acebḥan.

2.Asemmad usrid

Md : Yezla tafunast.

3.Deg tazwara n tefyirt

4.(deg umawal, deg usegzawal).

5.Deffer n “d” n tilawt. **Md :** d iyil...

¹⁷ « L'état d'annexion du nom se manifeste par une modification affectant sa voyelle initiale dans certains contextes grammaticaux : préfixation de « W » ou « Y » et/ ou maintien ou chute de voyelle initiale »

3.2.1.3.2. Addad amaruz

Addad amaruz yettili-d mi ara tezwir tenzayt isem, idaru-d s ubeddel n kra n teyra, gar wid d-immeslayen yef waddad amaruz ad naf :

Ger **NAIT ZERRAD (K),(1995: 62)**: «Addad amaruz yisem yettili-d s ubeddel n teyri tamezwarut deg waṭas n yisental ijerrumanen : d uzwir n “w” ney “y” ney s uyelluy n teyri tamezwarut». ¹⁸

- Addad amaruz, d addad n yisem mi ara yili yisem-nni :

1.D asemmad arusrid

Md : Iruḥ yer uzrib

2.D asemmad n yisem war tanzeyt

Md : Iyil Eissi

3.D asemmad imsegzi

Md : Yefreq uḥriq

1.Asiley n waddad amaruz

Isem amalay

Addad amaruz n yisem amalay nezmer ad t-id nsiley s kraḍ n wudmawen :

- S temlellit n teyri tamezwarut.
- S tmerna n tazwara n uzegniyri (w-y) yer teyri tamenzut.
- S tmerna n tazwara n uzegniyri (w-y) d uyelluy n teyri tamezwarut.

Imedyaten :(seg wammud)

	Tiyri tamezwarut	Addad ilelli	Addad amaruz
Amalay	i→y	Iyil	Yiyil
	a→u	Ayalad	Uyalad
	u→w	Umlil	Wumlil

¹⁸ «L'état d'annexion du nom se manifeste par une modification affectant sa voyelle initiale dans certains contextes grammaticale : préfixation de “ w ” ou “ y ” et/ou maintien ou chute de la voyelle initiale.»

Isem unti

Addad amaruz n yisem unti yettuḡal yer sin wudmawen:

- Abeddel n teyri tamezwarut
- Ayelluy n teyri tamezwarut
- 1. Ayelluy n teyri tamezwarut :

Md : Tiyremt → Teyremt

- 2. Abeddel n teyri tamezwarut :

Md: Tiececac → Teecac

4.Tasnamka

4.1.Tabadut n tesnamka

Tasnamka tettara-d lewhi yef yinumak n wawalen, tettak-d isallen yef usexdem n wawalen deg tefyar. D tussna izerwen anamek n wawalen.

Tenna-d deg-s **SADIKI (F), (1997 : 233)**: «*Tasnamka tettnadi srid yef temiḡrant n unamek, tasnamka d ixef n tesnilest i d yelhan d wayen yerzan anamek amezwaru n wawalen, n wuddusen d tefyar*». ¹⁹

4.2. Iswan n tesnamka

Iswi n tesnamka yerza inumak, yef waya anamek ilaq ad yesεu tiwetlin gar-asent:

- Izen ilaq ad yettwafham .
- Ilaq ad yili unamek-nni iban.

Tasnamka d tusna i tzerew inumak, tettnadi yef tnakti n unamek, d tin yettikin yer uħric n tesnilest .

Ger **MOUNIN (G), (2004: 294)**: « Tasnamka d tayult tussna n tmeslayt, iswi-ines d asezrew n unamek d usegzi n tayunin tunmikin n tutlayt. D nutni i d asdukkel n yinaw ». ²⁰

¹⁹ « La sémantique s’articule donc directement autour de la notion de sens, c’est la branche de la Linguistique qui s’occupe de tout ce qui a trait au sens premier des mots, des syntagmes et des Phrases ».

²⁰ « La sémantique est le domaine de la science du langage qui prend pour objet d’étude le sens et les Interprétation des unités significatives de la langue et leur combinaisons dans le discours ».

4.3. Tabadut n tbadut

Tabadut d tarrayt n usegzi n wawalen yellan deg tutlayt, acku deg yal tutlayt llan wawalen ur ten-nessin ara ,ihi iwakken ad ten-id nesgzi nettruħu nettnadi yef yinumak-nsen deg yisegzawalen ,dina nettaf tbadutin n wawalen-a ,ihi nezmer ad nini d akken tabadut d tarrayt n usegzi wawalen .

4.3.1. Tabadut s tmegdiwt

Tabadut s tmegdiwt tettili-d mi ara a nerr awal deg umkan n wawal-nniđen s talya yemgaraden, war ma ibeddel unamek . Ilmend n **DUBOIS, J, (1999: 465):** «Imegdiwen d awalen yešan yiwen n unamek ney (anamek yemqaraben) akked talya yemgaraden.»²¹

4.3.2. Tabadut tasnalyamkant

Tasnalyamkant d awal uddis isedduklen krađ n tayunin “Tussna” + “talya” + “anamek”. D tussna izerwen talya d unamek n wawalen. Fur **LEHMANN (A) & BERTHER (M), (1997 : 44) :** «D tin isehlen (tettuyal yer wawal adda) ; Ilugan isnalyanen i tukksa n tesleđt n unamek.»²²

4.4. Assayen isnamkanen

4.4.1. Assayen n ugdazal d unemgal

4.4.1.1. Tanmegla

Mi ara tili tayunt temmal-d anemgal n tayunt-nniđen, D awalen nezmer ad tnađ deg yiwet n tmawalt, maca anamek-nsen ur yelli ara d yiwen mgaraden.

Md : Acebħan ≠ Aberkan

4.4.1.2. Timegdiwt

Timegdiwt mi ara yilin sin n wawalen mgaraden deg talya, šan yiwen unamek ney mmalen-d yiwet n tyawsa, yenna-d **DUBOIS (J), (1999: 465):** « *d awalen šan yiwen unamek n (ney anamek yemqaraben) akked talya yemgaraden* »²³.

Md: Aħriq = Iger

²¹ « Sont synonymes des mots des mêmes sens (ou approximativement de même sens) et de forme différentes.»

²² « Elle est économique (renvoi au mot de base) ; Les règles morphologiques qui se substituent à l’analyse du sens.»

²³ « Sont synonymes des mots des mêmes sens (ou approximativement de même sens) et de forme différentes.»

4.4.1.3. Tagetnamka

D awal yesean sin ney ugar n sin n yinumak, yettili umgired gar-asen .

Ger **BOUAMARA (K), (2005 : 13)** : «*Awal yezmer ad yili yesea sin ney atas n yinumak*». ²⁴

Md :

Iyil → d tasawent temmal-d adeg
 ↘ Azal n uzgen lmitra

4.4.1.4. Taynisemt

Ismawen deg wannaw-a talya tettili d yiwet, maca anamek yettemgarad .

Md : taewint → d tala → ney d aħriq

4.4.1.5. Taynamka

Taynamka d awal uddis yesdduklen gar sin wawalen “yiwen” + “anamek”; Ihi temmal-d awalen yesean yiwen unamek. Ilmend n :

DUBOIS(J), (1999: 310): «*alyac ney awal yettili d aynamek, mi ara yeseu anagar n yiwen unamek*». ²⁵

Md:

Tala → temmal-d yiwen unamek amkan i d-yettaken aman

4.4.1.6. Amerwes

D asemmi n tyawsa yef yisem n tyawsa-nniḍen i as-ittemcabin ney i iqerben yur-s

Ger **LEHMANN (A) & BERTHER (M), (2000 : 79)** : «D asemmi n tyawsa yef yisem n tyawsa-nniḍen i as-ittemcabin ney i iqerben yer-s». ²⁶

Md : Timermaz → D adeg waman
 ↘ D isem n yiyyzer

²⁴ « Le mot peut avoir deux ou plusieurs sens »

²⁵ «Un morphème ou un mot son monosémique quand ils n’ont qu’un seul sens »

²⁶ « La métaphore est une trope par ressemblance, qui consiste à donner à un mot un autre sens en fonction d’une comparaison implicite »

Taggrayt

Aḥric-a n tezri d win ara aḡ-yawin yer uḥric wis sin n tesleḡt, fell-as akk ara nebnu tasleḡt-nney tasnalyamkant n yismawen i d-newwi deg temnaḡt n Yimessisen deg tudrin (Amagaz d Yiyil Ueḡter).

Ahric wis sin : Tasledt

Tazwart

Deg uḥric-a, ad nexdem tasleḍt tasnalyamkant (tasnalya akk d tesnamka) i yismawen i nesea deg wammud-nney, ad ten-nessismel ilmend n taggayin, iḥerfiyen d wuddisen, d yisuddimen, syin akin ad nefk talya n yal asmideg ama d tawsit-ines(d amalay ney d unti), amḍan-ines(asuf d usget), d waddad (illeli d umaruz), syin anuḡal yer tesnamka, ad nefk anamek n yal asmideg, ama d anamek i ay-d-fkan yimsulya, d wayen dayen i d-nufa deg yisegzawalen.

I.Tasleḍt tasnalyamkant n yismawen n yidgan

I.1. Ismawen n yidgan iḥerfiyen

Ad nefk i yal isem talya-s d unamek-is ama d win n yimsulya d win yellan deg yisegzawalen i nesqdec.

1. **Abrun** : D isem ml /sf/il. nt (tabrunt), sg (ibrunen, tibrunin), ad (ubrun).

-Aḡar-is : √**brn**

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « abrun », [BRN], (sb :48) : «trou d'eau sale». || amdun n waman fuḥen.
- **Imsulya** : d tamda n waman.

2. **Aftis** : D isem ml/sf/il. nt (taftist), sg (iftisen, tiftisin), ad (uftis).

-Aḡar-is : √**fts**

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « aftis », [FTS], (sb : 240) « Champ humide, marécageux ». || D adeg yettuneddan .
- **K.B** : «taftist», [FTS], (sb : 148) : « d amkan i deg yella yijdi(rrmel) yef yiri n wassif, n lebḥer».
- **Imsulya** : D akal i yellan rrif n wasif .

3. **Agelmim** : D isem ml/sf/il. nt (tagelmimt), sg (igelmimen), ad (ugelmim).

-Aḡar-is : √**glm**

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « Ag^welmim », [GLM], (sb : 257):« Point d'eau stagnante ». || D adeg ttnejmaæen deg-s waman s waḡas .

- **K.B:** « agelmim », [GML], (sb :156) :« amkan lqayen ideg ttenjmaeen waman n useswi n tebħirt d win n lmal ».
 - **M.A.H :** «agelmim», [GLM], (sb :72): «dépression de terrain, trou rempli d'eau, nappe d'eau à basse profondeur qu'on met à découvert en creusant».
 - **Imsulya:**d amdun ttnejmaeen deg-s waman .
- 4. Aglalal :** D isem ml/sf/il. nt(taglagalt), sg (iglugal, tigulal), ad (uglalal).
 -Ażar-is :√**gl**
 -Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D :** « aglalal », [GL], (sb : 256) : « Terrain découvert ».
 - **Imsulya :** zik dina i kessen lmal, igel umkan-nni yerna llan deg-s waman.
- 5. Aħriq :** D isem ml/sf/il. nt (taħriqt), sg (iħerqan, tiħerqatin), ad (uħriq).
 -Ażar-is :√**ħrq**
 -Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D :** « aħriq », [ħRQ], (sb : 338) : « Maquis,Boqueteau » . D iger ttezzun deg-s tjer.
 - **K.B :** « aħriq » ,[ħRQ] ,(sb : 200) : «iger, ayeggad, taferka».
 - **Imsulya :** D akal wesieen , ttezzun deg-s tjer ama d azemmur ney d ttigrurin ney d ayen nniđen .
- 6. Alma :** D isem nt/sf/il. nt (talmat), sg (ilmaten, tilmatin), ad (ulma) .
 -Ażar-is :√**lm**.
 -Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D :** « alma », [LM], (sb: 454) : « prairie naturelle » . ||D adeg yella deg-s leħcic.
 - **K.B :** « alma », [LM], (sb: 267) : « Amkan ideg llan waman, leħcic akked ttjur».
 - **Imsulya :** D amrij (marécage).
- 7. Amagaz :** D isem ml/sf/il. nt (tamagazt) ,sg (imagazen,timagazin), ad (umagaz).
 -Ażar-is :√**gz**.
 -Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D :** « megez », [MGZ], (sb : 490) : « Examiner » .

- **Imsulya** :d yiwet n taddart yellan deg teyiwant n Imessisen, isem amagaz byan ad inin yes-s aæssas.
- 8. Anares** : D isem ml/sf/il. nt (tanarest) ,sg (inures, tinuras), ad (unares).
-Ažar-is :√rs.
-Awal-a ur tnufi ara deg usegzawal .
- **Imsulya** : d aħriq yeəa ssjer n lfakya s wařas .
- 9. Anza** : D isem ml/sf/il. ad (unza).
-Ažar-is :√nz.
-Awal-a nufa-t yer :
- **JMD** : «anza», [NZ], (sb :590) : «Cris ou gémissement mystérieux entendus après un meurtre (et souvent chaque année à l'anniversaire) » .D kra yettsuyun .
- **K.B** : «anza», [NZ], (sb :342) : « Asiwel n umettan (Imeyyet) seg użekka-s».
- **Imsulya** : D anazeə yef n umkan mi ara d yemmet yiwen deg-s.
- 10. Aqellal** : D isem ml/sf/il. nt (taqellalt) ,sg (iqellalen ,tiqellalin), ad (uqellal).
-Ažar-is :√ql
-Awal-a nufa-t yer :
- **K.B** : « aqellal », [QL], (sb :355) : « sseñf n wakal, imal yer tewrey, xeddmen yes-s tisugam ».
- **Imsulya** : d akal d awray.
- 11. Aqitun** : D isem ml/sf/il. nt (taqitunt) ,sg (iqitunen ,tiqitunin), ad (uqitun).
-Ažar-is :√qđn.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « aqitun », [QĐN], (sb : 652) : « Tente de soldat, de forain ».
- **Imsulya** : d amka xeddmen deg-s trahi.
- 12. Aqwir** : D isem ml/sf/il. nt (taqwirt) ,sg (iqwiren ,tiqwirin), ad (uqwir).
-Ažar-is :√qwr.
-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «aqwir»,[QWR], (sb : 688): «petit jardin, sous les murs d'un village pour le jardinage de quelque légumes». || D tibħirt tteżun deg-s lxeđra.
- **K.B** : «aqwir»,[QWR], (sb :368): « d timđirt n wakal deg tebhirt».
- **Imsulya** : d akal, aħriq tteżun deg-s lxeđra ney lfakya.

13. Ayalad : D isem ml/sf/il. nt (tayaladt), sg (iyulad, tiyulad), ad (uyalad).

-Ażar-is : √yld.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « ayalad », [YLD], (sb : 610) : « Murétte de piérres séches » . || d lħiđ yebnan s yizra.
- **K.B** : « aylad », [YLD], (sb : 397) : « Ssur, ayrab swyes tqeēiden medden akal yessakeren (icerfan).
- **M.A.H** : « aylad », [YLD], (sb : 158) : «aylad, pl. iyulad « rue, ruelle, p.ext. extérieur, dehors ».
- **Imsulya** : D lħiđ yettwabnan s wuzru yettili deg tilist n uħriq.

14. Axrib : D isem ml/sf/il. nt (taxribt) ,sg (ixerban ,tixribin), ad (uxrib).

-Ażar-is : √xrb

-Awal-a nufa-t yer :

- **JMD** : «axrib », [XRB], (sb :905) : « ixriben || Ruine, Bâtisse en ruine ».
- **K.B** : « axrib », [XRB], (sb :524) : «axxam, lħara yeylin, ala later-is i d-yeqqimen ».
- **Imsulya** : D agraw n yixxamen iqdimen deg taddart ylin.

15. Aæerqub : D isem ml/sf/il. nt (taæerqubt) , sg (iæerqab, tiæerqab), ad (uæerqub).

-Ażar-is : √ærqb.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D**: «æerqub», [ERQB], (sb :1002): « Ollivette, champ d'oliviers » || tazemmurt .
- **K.B** : «æerqub», [ERQB] , (sb :572): «ameslux, lmenci; am mud.
- **Imsulya** : Zik yella uxxam n lyula dina yella yiwen n şşenf n uzzezu ad iceēnej ney ad iæerqeb .

16. Aeric : D isem ml/sf/il. nt (taerict) ,sg (iericen, tiericin), ad (ueric).

-Aħar-is :√**erc**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « aeric », [ERC], (sb :999) : « Treillis; treillage de vigne ». D tacebbakt n tħurin.
- **K.B :** « aeric », [ERC], (sb 581) : « azetħa n legraf yef waydeg ttimyurent triwa n tħurin ».
- **Imsulya :** d aħriq deg-s aħas n yieercan n tħurin .

17. Ifilku : D isem am/sf/il. nt (tifikut), sg (ifalkiwen,tifalkiwin), ad (yifilku).

-Aħar-is :√**flk**.

-Awal-a nufa-t yer:

- **K.B :** « ifilku », [FLK], (sb: 140) : «şşenf n tħrama i d-imeqqin deg umaday ».
- **Imsulya :** D akal anda d imeqqi yifilku ,d yir akal.

18. Iger : D isem ml/sf/il. nt (tigert), sg (igran,tigratin), ad (yiger).

-Aħar-is :√**gr**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «iger», [GR], (sb :270) : «Champ labouré ensemencé de céréales (orge,blé) ». || Daħriq yettwaxedmen .
- **K.B :** «iger», [GR], (sb :157) :« ayeggad, aħriq, lmelk ».
- **M.A.H :** «iger», [GR], (sb :79) : « champ » .
- **Imsulya :** d aħriq d awesean n temħzin ney yirden.

19. Ignan : D isem ml/sg/il. nt(tignan), sf (agni, tagnit), ad (yignan).

-Aħar-is :√**gn**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « ag^wni », [GN], (sb :263) : « Plateau,terrain plat dégagé, élevé par rapport à l'enviřnement .Stade ».
- **K.B :** « ag^oni », [GN], (sb :165) : « annar; luħa ney amkan iqeeeden deg udrar ».
- **Imsulya :** D aħriq dawesean zereen deg-s nneema.

20. Imrabtēn : D isem ml/sg/il. nt (timrabtēn), sf (amrabet, tamrabet), ad (yimrabtēn).

-Aħar-is : √rbt.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « amrabet », [RBT], (sb : 702) : « Marabout : membre d'une famille qui appartient à la caste (ou classe) des maitres et guides spirituels musulmans de la kabylie ».
- **Imsulya :** d amkan semman-as eħa ħsab imezday-is d imrabtēn akkit .

21. Irem : D isem ml/sf/il. nt (tiremt), sg (irman), ad (yirem).

-Aħar-is : √rm.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « tiremt », [RM] ,(sb : 725) : « Part, portion d'un travail , d'une tâche » || d aħric seg lexdma ney seg kra tyaħsa.
- **Imsulya :** d kra n wakal yellan deg uħriq yellan d lħeq n ħed-nniđen.

22. Iyil : D isem ml/sf/il. nt (tiyilt) , sg (iyalen, tiyaltin), ad (iyil).

-Aħar-is : √yl.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « Iyil », [YL], (sb : 608) : « Bras, membre antérieur. Coudée ». || D afus.
- **K.B :** « Iyil », [YL], (sb : 396) : «deg tirakalt, amkan elayen iseg yezmer yiwen ad yezger seg ugemmađ yer wayeđ ».
- **M.A.H :** «tiyilt», [YL], (sb :157) : « petite colline, monticule » .
- **Imsulya :** D amkan i d-yezgan deg tqacuct .

23. Iyrem : D isem ml/sf/il. nt (tiyremt), sg (iyerman, tiyermin), ad (iyirem).

-Aħar-is : √yrm.

-Awal-a nufa-t yer :

- **K.B :** « iyrem », [YRM], (sb :398) : «taqliet, taddart, tamdint » .
- **M.A.H :** « iyrem », [YRM], (sb : 163) : « village, village fortifié, magasin à grain ».
- **Imsulya :** d amkan zzin-as yidurar.

24. İyzer : D isem ml/sf/il. nt (tiyzer), sg (iyzran, tiyzeratin), ad (yiyzer).

-Azar-is : √**ıyzer**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « iyzer », [YZR], (sb :636) : « Ravin, cour d'eau d'un ravin ». || amkan teddu deg-s waman.
- **K.B :** « iyzer », [YZR], (sb :402) : « targa meqqren ; amkan yeyzan mliħ ideg ttazzalen waman, xersum deg ccetwa ».
- **Imsulya :** d amkan i deg teddu waman, meqqer mliħ .

25. İxerruben : D isem ml/sg/il. nt (taxerrubt), sf (axerrub, tixerrubin), ad (yixerruben).

-Azar-is : √**xrb**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «axeřrub », [XRB], (sb : 905) : « Caroubier, caroube || Groupe de personne liée par une ascendance commune ».
- **K.B :** «axeřrub », [XRB], (sb : 520) : « tixerbin, adrum ».
- **Imsulya :** d adeg yella deg-s uxeřrub semman-as ĩla ĩsab wayen yellan deg-s ».
- **K.B :** « taęzibt », [EZB], (sb :585) : « akal ameqqran ; lfirma ».
- **Imsulya :** D akal n tfelaħt yebėad yef taddart tteęziben yur-s xxedmen tiberakin alama fuken ajemuė n İyella, uyalen zedyen din .

26. Leħwađ : D isem ml/sg/Ø. sf (lħuđ).

-Azar-is : √**ħwd**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **M.T :** « lħuđ », [HWD], (sb : 264) : « planche de culture ».
- **Imsulya :** d aħriq yefreq.

27. Lemėaser : D isem nt/sg/Ø. sf (lemėinşşra) .

-Azar-is : √**ėsr**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « lemėişra », [EŞR], (sb : 1004) : « Moulin à huile, qui écrase et triture les olives ».
- **Imsulya :** ancien cité d Amgaz .

28. Leezib : D isem ml/sf/Ø .nt (taezibt), sg (ieeziben).

-Ażar-is : √**ezb**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « leezib », [EZB], (sb :1014) : « Ferme, établissement agricole ou habitation isolée dans la campagne ». || D iger ney d adeg i tfellaħt ney i te zduyt .

29. Meyrawa : D isem nt/sf/Ø./.

-Ażar-is : √**myr**.

-awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « Lmeyri », [MYR], (sb : 509) : « terre rouge qui sert à la décoration des poteries » . D lqaæa tazeggayt.
- **Imsulya :** d aħriq akal-is d azeggayt.

30. Messať : D isem ml/sf/Ø ./.

-Ażar-is : √**mst**.

-Awal-a ulac-it deg usegzawal .

- **Imsulya :** d aħriq d lmelk n yiwen umyar isem-is meşsať ulac ayen yebnan din.

31. Mezwar : D isem ml/sf/Ø./.

-Ażar-is : √**zwr**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « ezwer », [ZWR], (sb : 961) : « Réussir, être débrouillard, être on bon santé ».
- **Imsulya :** d adeg n yiwet n twacult iwumi qqaren Mezwar.

32. Mnica : D isem nt/sf/Ø. /.

-Ażar-is : √**mne**.

-Awal-a ulac-it deg usegzawal .

- **Imsulya :** d yiwen umkan, zzik ttefren deg-s yiflisen.

33. Ssaħel : D isem ml/sf/Ø. sg (sswaħel).

-Ażar-is : √**shl**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « ssaħel », [SHL], (sb :765) : « Plaine, terre basses ».
- **K.B :** « ssaħel », [SHL], (sb :460) : « luđa, azañar, tama n lebħer ».

- **Imsulya** : d abrid yusa-d gar Yiyl Ueent̄er d Sedduk .

34. Taberakt : D isem nt/sf/il. ml (aberak), sg (iberaken,tiberakin), ad (tberakt).

-Aħar-is : √**brk**.

-Awal-a ulac-it deg usegzawal .

- **Imsulya** : d akal yellan seg zzik tura uyalen bennan din zedyen, d ddexla n At ealun(Iyil Ueent̄ar).

35. Taburga :D isem nt/sf/il. sg (tiburgiwin), ad (tburga).

-Aħar-is : √**brg**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « ibergen », [BIG], (sb :23) : « Fourmilière ».
- **Imsulya** : d aħriq ameqqran rif yiyzer .

36. Tacamlalt : D isem nt/sf/il. ml (acamlal), sg (icamlalen, ticamlalin), ad (tcamlalt) .

-Aħar-is : √**ml**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « tacamlalt », [ML], (sb : 95) : « variété de figuier ».
- **Imsulya** : d aħriq yečur d acamlal .

37. Tacekriť : D isem nt/sf/il. ml (acekriť),sg (icekriťen, ticekriťin), ad (tcekriť).

-Aħar-is : √**ckrđ**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** :«tacekriť», [CKRD], (sb :87) : «Gros ventre» .|| aebbuđ ameqqran.
- **Imsulya** : D amkan, lexla anda yella ucekriť atas (d ttjur n ubelluť timezyanin).

38. Tacercurt : D isem nt/sf/il. ml (acercur) ,sg (icercuren,ticercurin), ad (tcercurt).

-Aħar-is : √**cr**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « tacercurt », [CR], (sb :104) : « Crête ».
- **K.B** : « acercur », [CR], (sb : 81) : « amkan elayen seg wansi i d-ttmiren waman s ddefq. L̄ein (n waman) ».
- **Imsulya** : D tala n waman seman-as ilmend n řřut i d-xedmen waman, dya semman-as akk i wadeg-nni tacercurt .

39. Tacewwaft : D isem nt/sf/il. ml (acuwap), sg (icuwafen, ticuwafin), ad (tcewwaft).

-Aẓar-is : √**cwf**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « cawef », [CWF], (sb :117) : « Contourner, faire le tour ». || d adewwer yef kra d asefqed.
- **Imsulya :** d taqacuct ney d amkan icewwef.

40. Taftist : D isem nt/sf/il. ml (aftis), sg (iftisen,tiftisin), ad (teftist).

-Aẓar-is : √**fts**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «aftis », [FTS], (sb: 240) : « Champ humid, marécageux » . || D adeg yesean nda.
- **K.B :** « taftist » ,[FTS], (sb:148) : «amkan i deg yella yijdi(rrmel)yef yiri n wasif, n lebḥer».
- **Imsulya :** amkan yellan zzat n wasif .

41. Tafuyalt : D isem nt/sf/il. ml (afuyal), sg (ifuyal, tifuyal), ad (tefuyalt).

-Aẓar-is : √**fyl**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «tifuyal», [FYL], (sb :213) :« Bande blanche qui sépare les parties décorée d'un tissage».
- **Imsulya :** d adeg yella ur yettwazday ara uyalen tura bnan dina.

42. Tagemmunt : D isem nt/sf/il. ml (agemmun), sg (igemmunen, tigemmunin), ad (tgemmunt) .

-Aẓar-is : √**gmn**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «agemmun», [GMN], (sb :603) :«Tas, ammencellement, Mamelon de terrain»
- **K.B :** «agemmun», [GMN], (sb :157) : « tadrart, aemrur, aemmur».
- **M.A.H :** «agemmun», [GMN], (sb : 75) : « carré de terre cultivée ».
- **Imsulya :** D adeg, sidi ḥmed benur i yewten taekazt-is ulin-d wamman dina semman-as agemmun .

43. Tajmaet : D isem nt/sf/il. ml (ajmae) , sg (ijmaeen, tijmaein), ad (tejmaet).

-Aẓar-is : √jme.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « ejmeε », [JME], (sb :370) : « Réunion, rassembler ». || tajmaet ,anjemuε.
- **K.B :** «tajmaet», [JME], (sb :214) : « amḍiq anda tnejmaeen at taddart, agraw n yimyaren i yesselḥawen lecyal n taddart (n læerc, n teqbilt) ».
- **Imsulya :** d adeg anda ttenjmaeen wat n taddart ferrun uguren yellan.

44. Tamlaht : D isem nt/sf/il. ml (amlaḥ) , sg (imlaḥen,timlaḥin), ad (temlaht).

-Aẓar-is : √mlḥ.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « melleḥ », [MLḤ], (sb: 499) : « Saler; être salé ». || D tayawsa tesεa lemlaḥ .
- **K.B :** « mliḥ », [MLḤ], (sb: 304) : « seu lemleḥ, imriy ».
- **Imsulya :** D amkan, tekksen-d dinna lemleḥ.

45. Taneqquct : D isem nt/sf/il. ml (anneqac), sg (ineqqac, tineqqac), ad (tneqquct).

-Aẓar-is : √nqc.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « enqec », [NQC], (sb: 572) : « Piocher ».
- **Imsulya :** d aḥriq akal-is læalit, llan yimezday dina.

46. Taqerbuzt : D isem nt/sf/il. ml (aqerbuz), sg (iḡerbyaz, tiḡerbyaz), ad (tḡerbuzt).

-Aẓar-is : √qrbz.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «taqerbuzt », [QRBZ] , (sb :674) : «Arçon monture antérieure de la selle ou du bât».
- **Imsulya :** d yiwen uḥriq yezga-d tama n yiwen udrar ,d aḥriq ameqqran iṣeleḥ i teflaht.

47. Taqqurabt : D isem nt/sf/il. sg (tiqqerabin), ad (teqqurabt).

-Aẓar-is : √qrb.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «taq^weḡḡabt», [QRB], (sb :674) : «Mausoleé; construction en l'honneur d'un saint personnage» .
- **K.B :** «taq^weḡḡabt», [QRB], (sb :358) : «tajebbant, timqbert».

- **Imsulya** : Damkan yella seg-s lemġam n yiwen wumdan .

48. Tariħant : D isem nt/sf/il. ml (ariħan), sg (iriħanen, tiriħanin), ad (triħant).

-Aħar-is : √rħ.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «rah», [RH], (sb :716): «Sentir exhaler une odeur».
- **K.B** : «rriħa», [RH], (sb :381): «ayen i d-yettriħen, ayen yezmer umdan ad yeεqel s tanzarin-is».
- **Imsulya** : d yiwen uħriq yesea imyi iwumi qqaren aħerħaq, yesean rriħa yelħan.

49. Taydiwt : D isem nt/sf/il. ml (aydiw), sg (iydiwen, tiydiwin), ad (teydiwt).

-Aħar-is : √ydw.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «taydiwt», [YDW], (sb :603) : «Cardes comestibles» . || Imyi.
- **K.B** : «taydiwt», [YDW], (sb :390) : «ssenf n lexdra i d-yettaken iġeħħucen am wid n taga».
- **M.A.H** : «taydiwt», [YDW], (sb : 156) : « variété de
- **carde comestible »** .
- **Imsulya**: D isem yiwen uħriq yeħħur d taydiwt .

50. Tayzuyt : D isem nt/sf/il. sg (tiyzuyin), ad (teyzuyt).

-Aħar-is : √yz.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « tayzut », [YZ], (sb : 634) : « Champs, terrain on bordure de la riviére ».
- **K.B** : « tayzut », [YZ], (sb : 402) : « d akal i d-yezgan gar sin n yidurar, luħa, aħayar».
- **M.A.H** : « tayzut », [YZ], (sb :168) : « champ au bord d'uneriviére, terre d'alluvions »
- **Imsulya** : d aħriq yellan rrif n udrar.

51. Tasebalt : D isem nt/sf/il. ml (asebal), sg (isebalen, tisebalin), ad (tsebalt).

-Aħar-is : √sbl.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** :«Tisebbalin», [SBL], (sb :755) :«Gande jarre de réserve pour l'eau» .
- **Imsulya** : D leinħer ttefyen-d deg-s wamman n lemleħ.

52. Tawaract : D isem nt/sf/il. ml (awarac), sg (iwurac, tiwurac), ad (twaract).

-Aħar-is : $\sqrt{\text{wrc}}$.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «awarac», [WRC], (sb :873) :«boule de beurre, boule de neige».
- **K.B :** «tawaract», [WRC], (sb :500) :« udi i d-yetħizen mi ara yendu yiħi».
- **Imsulya :** D amkan llan waman lhan i tissit .

53. Taxnact : D isem nt/sf/il. ml (axnac), sg (ixunac, tixnacin), ad (texnact).

-Aħar-is : $\sqrt{\text{xnc}}$.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «Tixnacin», [XNC], (sb : 903): «Plaque de liége, qu'on utilise pour le transport de fumier ».
- **K.B:** «tax^wnact», [XNC], (sb : 523): «tadimt ney taxlalt n uxnac».
- **Imsulya :** d amkan, tella deg-s tħur n uxnac .

54. Taħrut : D isem nt/sf/il. ml (aħru), sg (iħra, tiħra), ad (teħrut).

-Aħar-is : $\sqrt{\text{ħr}}$.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** «taħrut », [ħR], (sb: 955) : « Gros rocher» || D aħru d ameqran.
- **K.B :** «aħru », [ħR], (sb: 561) : «ablađ; adħay; akal yeqquren mliħ-mliħ».
- **M.A.H :** «aħru », [ħR], (sb : 239) : « rocher, grosse pierre ».
- **Imsulya :** D adeg yeħan aħas n yiħra imeqqranen.

55. Taħtaft : D isem nt/sf/il. ml (aħtaf), sg (iħtafen,tiħtafin), ad (teħtaft).

-Aħar-is : $\sqrt{\text{ħtf}}$.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « ħtaft », [ħTF], (sb : 1006) : « at ħtaft, nom d'une tribus des igawawen, anciennement de la confédération des at Mangellat ».
- **Imsulya :** d lmelk n yiwet n twacult .

56. Taħwint : D isem nt/sf/il. ml (aħwin), sg (iħwinen, tiħwinin), ad (teħwint).

-Aħar-is : $\sqrt{\text{ħwn}}$.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « taewint », [EWN], (sb : 1009) : « Source ».
- **K.B** : « taewint », [EWN], (sb : 352) : « tiđ n waman; amda ansa i deffyen waman ».
- **Imsulya** : yella leinşer n waman deg umkan-nni sseman-as taewint.

57. Tibħirin : D isem nt/sg/il. sf (tabħirt), ad (tebħirt).

-Ażar-is : √**bħr**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «tibħirt», [BħR], (sb :17) : «Jardin potager». || Aħriq tezzun lxedra deg-s.
- **K.B** : «tibħirt», [BħR], (sb :52-53) : « akal ideg llant ttjur n lfakya d lxedra».
- **Imsulya** : D akal ttezun deg-s lexđra sumata.

58. Tidriysin : D isem nt/sf/il. ml (ideryisen), sf (aderyis, taderyist), ad (tedriyisin).

-Ażar-is : √**drys**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** :«aderyes», [DRYS], (sb :159):«Plante, vésicatoire» || D imyi.
- **K.B**: «aderyes», [DRYS], (sb :110) :« imyi ur nettmeččay ara; ızuran-is, xedmen-ten medden d seksu s tmellalin ass n umenzu n tefsut ; ass n uderyis, d ass n ukeččum n tefsut ».
- **Imsulya** : d lexla, iger imeqqi deg-s mliħ uderyis sseman-as tideryisin.

59. Tigzirt : D isem nt/sf/il. sg (tigzirin), ad (tegzirt).

-Ażar-is : √**gZR**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «tagzirt», [GZR], (sb : 283): «connu uniquement en toponymes : nom d'un village ».
- **K.B**: «tagzirt», [GZR], (sb : 170): «akal iwumi i d-yezzi lebħer seg yal tama.» .
- **Imsulya** : d akal zzin-as-d waman, tella temda dina tteumun zzik deg-s.

60. Timedwin : D isem nt/sg/il. sg (tamda), ad (tmedwin).

-Ażar-is : √**md**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «timedwin», [MD], (sb: 487): «Bassin || tamda».
- **K.B**: «tamda», [MD], (sb : 288) :« Amkan anda ttnejmaeen waman deg yisafen deg yiyezran ».

- **M.A.H** : «timedwin», [MD], (sb :123) : « mare, réservoir naturel d’eau ».
- **Imsulya** : d amkan ttenejma en deg-s a as n waman.

61. Timermaz : D isem nt/sg/il. Ad (tmermaz).

- A ar-is : $\sqrt{\text{mrmz}}$.
- Awal-a ulac-it deg usegzawal.
- **Imsulya** : d i zer i yellan din.

62. Timica : D isem nt/sf/ ./.

- A ar-is : $\sqrt{\text{mc}}$.
- Awal-a ulac-it deg usegzawal.
- **Imsulya** : d aħriq d ameqqran yes a bab-is izedey deg-s seg zzik.

63. Tiqirmudin: D isem nt/sg/il. ml (iqirmuden) , sf (aqermud, taqermudt), ad (tqirmudin).

- A ar-is : $\sqrt{\text{qrmd}}$.
- Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : «aqermud», [QRMD], (sb : 678): «Tuiles rondes ».
- **K.B** : «aqermud», [QRMD], (sb : 357): «tayawsa i yettmagan s yideqqi, yes-s ttseqqifen medden ixxamen».
- **Imsulya** : d amkan anda xxedmen lqermud seg zzik, anu xeddmen  ur-s ad ay-is.

64. Tirezwatin : D isem nt/sg/il. ml (irezwan), sf (irzi,tirzi), ad (trezwatin).

- A ar-is : $\sqrt{\text{rz}}$.
- Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : «erz», [RZ], (sb :745) : « se casser, rompre, briser » . || tigawt n truzi.
- **K.B** : «rezzu», [RZ], (sb :376) : « tayerza tamezwarut i kerrzen uqbel ad-tewt lehwa».
- **Imsulya** : d lbur , d aħriq ur yettwaxdam ara.

65. Tiyremt : D isem nt/sf/il. ml (iyrem), sg (iyerman, tiyermin), ad (teyremt).

- A ar-is : $\sqrt{\text{yrm}}$.
- Awal-a nufa-t yer :
- **K.B**: «iyrem», [YRM], (sb :398): «taqliet, taddart, tamdint ».
- **M.A.H** : «iyrem», [YRM], (sb : 163) : « village, village fortifi , magasin   grain ».

- **Imsulya** : d leqlæa, zzik-nni at Iyil Eissi dina i tteasan .

66. Tiselnin: D isem nt/sg/il. ml (iselen), sf (aslent, taslent), ad (tselnin).

-Aħar-is : √**sln** .

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « taslent », [SLN], (sb :774) : « Frêne » || ttejra.
- **K.B** : « aslen », [SLN], (sb :449) : « ssef n ttejra iseg d-itekkes umdan læelf i lmal-is ».
- **Imsulya** : d aħriq yesæa ttjur n uslen gzemen-d deg-sent çteb iwakken ad tyeçč lmal , arnu sruyayen-t deg uxxam deg tegrest.

67. Tiæcac : D isem nt/sg/il. ml (iæcac), sf (æcuc, taæcuct), ad (teæcac).

-Aħar-is : √**æc**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «Aæcuc», [ÆC], (sb :971) : «Gourbi; hutte; bicoque». || d axxam i ġġan imawlan.
- **Imsulya**: d iger yettunefk-d i lġameæ yettwaxdem d timđelt .

68. Tiæinesrin : D isem nt/sg/il. ml (leæwanşer),sf (leinşer, tiæinşert), ad (teinşrin).

-Aħar-is : √**enşr**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «leæwanşer», [ENŞR], (sb : 993) ,«Fontaine, Source». || d tala .
- **Imsulya** : D aħriq sseman-as akka acku yella leinşer waman dina .

I.2. Ismawen n yidgan uddisen

Ad nefk i yal isem uddis talya-s d unamek-is ama d win n yimsulya d win yellan deg yisegzawalen i nesxdem.

1. Agni n tizi : isem + tanzeyt + isem

- **Agni** : d isem ml /sf /il . nt (tagnit), sg (ignan, tignan), ad (ugni).
-Aẓar-is : √gn.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « ag^wni » [GN], (sb : 265) « plateau, terrain plat, dégagé, élevé par rapport à l'environnement, stade». || D tiyilt, d luđa, d amkan elayen ẓef wayen i as-d-yezzin. D annar.
- **K.B** : « agni », [GN], (sb : 165) : « annar, luđa neẓ amkan iqeεeden deg udrar ».
- **N** : d tanzeyt
- **Tizi** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiziwin) .
-Aẓar-is : √z.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « tizi », [Z], (sb : 926) : « Col, passag, Occasion , incidence . Moment.Passage, difficile, tourbillon (vent, poussier, neige) . || Amkan đeyyiqen,yella deg-s wađu,ayebbar, adfel.
- **Imsulya** : d akal isawen, tiyilt elayen.

2. Agni n yizgaren : isem+ tanzeyt +isem

- **Agni** : d isem ml/sf/i. nt (tagnit), sg (ignan, tignan), ad (ugni).
-Awal-a nessegza-t-id yakan ẓer (agni n tizi).
- **N** : d tanzeyt
- **Izgaren** : d isem ml/sg /il. sf (azgar), ad (yizgaren).
-Aẓar-is : √zgr.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « azger », [ZGR], (sb : 936) : « izgaren || Bœuf, mmer yettuẓal lxir yili yuẓal i wezger.
- **M.A.H** : « azger », [ZGR], (sb : 231) : « taureau».
- **Imsulya** : d akal isawen s taefayen deg-s yizgaren.

3. Aħriq n uberqqac : isem+tanzeyt +isem

- **Aħriq** : d isem ml/sf/il. nt (taħriqt), sg (iħerqan,tiħriqin), ad (uħriq).
-Aẓar-is : √**ħrq**.
-Awal-a nufa-t wawal-a yer :
 - **J.M.D** : « aħriq », [ħRQ], (sb :338), iħerqan || Maquis, Boqueteau.
 - **K.B** : « aħriq », [ħRQ], (sb : 200) : « ciṭuħ n wakal, yerna ur yelhi ara i tfellaħt».
- **N** : d tanzeyt
- **Aberqac** : d isem ml/sf/il. nt (taberqact), sg (iberqacen, tiberqac), ad (uberqac).
-Aẓar-is : √**brqc**.
-Awal-a nufa-t yer :
 - **J.M.D** : « aberqac », [BRQC], (sb :49) « iberqacen, taberqact, tiberqacin || Bariolé ».
 - **Imsulya** : d aẓersi w d aberqqac i yezdyen aħriq-a semman-as yef wakka.

4. Aħriq n lħusin : isem+tanzeyt+isem

- **Aħriq** :d isem ml/sf/il. nt (taħriqt), sg (iħerqan, tiħriqin), ad (uħriq).
-Awal-a nessegza-t-id yakan ẓer (aħriq n uberqqac).
- **N** : d tanzeyt
- **Lħusin** :d isem ml/sf/il./.
-Aẓar-is : √**ħsn**.
-Awal-a nufa-t yer :
 - **J.M.D** : « lħusin », [ħSN], (sb :1029) « prénom masculin kabyle, Petit fils du prophète (ħasan et ħusayn) .
 - **Imsulya** : d iger yezga-d deg tama n ufella n udrar, yesæa bab-is iwumi qqaren lħusin .

5. Aħriq n ugemmaṭ : isem+tanzeyt+isem

- **Aħriq** : d isem ml/sf/il. nt (taħriqt), sg (iħerqan, tiħriqin).
-Awal-a nessegza-t-id yakan ẓer (aħriq n uberqqac) .
- **N** : d tanzeyt.
- **Agemmaṭ** : d isem : ml/sf/il. nt (tagemmaṭ), sg (igemmaden, tigemmaṭin), ad (ugemmaṭ).
-Aẓar-is : √**gmd**.
-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « ag^wemmađ », [GMD], (sb :261) : « ig^wemmađen, versant, coté opposé par rapport a celui ou l'on ce trouve ». || s unamek n tama iqublen win yettmeslayen, yebæed fel-as .
- **K.B** : « agetmađ », [GMD], (sb : 156) : «tama i d-iqublen win yesttmeslayen, yettwali-t meena yebæed fell-as ».
- **M.A.H** : « ag^oemmađ », [GMD], (sb : 75) : « versant, côté opposé, rive opposée »
- **Imsulya** : D amkan i d-yussan igguni ilmen n win i d-yettemeslayen, yella gar-asen wasif ney yiyzer .

6. Aħriq n at beleid : isem+tanzeyt+tazelya+isem

- **Aħriq** : d isem ml/sf/il. nt (taħriqt), sg (iħerqan, tiħriqin), ad (uħriq).
-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (aħriq n uberqqac).
- **N** : d tanzeyt
- **At** : zly + mrw ,awal-a nufa-t yer :
 - **J.M.D** : « at », [T], (sb :819) : « Gens de. fils de » || tawacult n . mmis n .
- **Beleid** : d isem ml/sf/il./.
-Azar-is : √**led**.
-Awal-a ulac-it deg usegzawal.
- **Imsulya** : d aħriq yezga-d deg tama n ufella n udrar , yesea bab-is iwumi qqaren lħusin .

7. Aħriq n ubelluđ : isem+tanzeyt+isem

- **Aħriq** : d isem ml/sf/il. nt (taħriqt), sg (iħerqan, tiħriqin), ad (uħriq).
-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (aħriq n uberqqac)
- **N** : d tanzeyt
- **Abelluđ** : d isem ml/sf/il. nt (tabelluđ), sg (ibelđan, tibelđin), ad (ubelluđ).
-Azar-is : √**blđ**.
-Awal-a nufa-t yer :
 - **J.M.D** : « abelluđ », [BLD], (sb :23), ibelluđ /ibelluđen || Glands (de chêne) .
 - **K.B** : « abelluđ », (sb : 43), ssenf n Ifakya i d-tettađa tbelluđ (ttejra) itett-it lmal, tetten-t yimdanen deg lawan n laz.
 - **Imsulya** :zik yella atas n ubelluđ dinna yef waya i sseman akka ,d ayen yella ubrid deg uħriq-a yettawi ar tasift i yettawin yer wasif n ssumam.

8. Asammer ugnan : isem+isem

- **Asammer** : d isem ml/sf/il. nt (tasammert), sg (isummer, tisummer), ad (usammer).
-Aẓar-is : √**smr**.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D** : « Asammer », [SMR], (sb : 780) : « Versant exposé au soleil » || d mkan i yeqqublen itij.
➤ **K.B** : «asammer », (sb : 407) : « tama, idis iqublen itij ».
- **Agnan** : d isem ml/sf/il. nt (tagnant), sg (ignan, tignan), ad (ugnan).
-Aẓar-is : √**gn**.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **K.B** : « ugnan », [GN], (sb :165) : « aqeffu; ađellæ; acwir ».
➤ **Imsulya** : d aħriq isummer i yiťij mliħ .

9. Asawen ħemmuc : isem+isem

- **Asawen** : d isem ml/sf/il. nt (tasawent), sg (isawnen,tisawnin), ad (usawen).
-Aẓar-is : √**sw**.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **K.B** : «sawen ,asawen », [SW], (sb : 408) : « idis; amkan i ilaq ad nali. »
➤ **J.M.D** : «asawen», [SW], (sb: 797) :«Côte ,montée».
- **Ĥemmuc** : d isem ml/sf/Ø. /.
-Aẓar-is : √**ħmc**.
- Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M .D** : « ħemmuc », [ĤMC], (sb :1029) : « Prénom kabyle masculin ».
➤ **Imsulya** : d yiwen umkan anda yekkes urgaz iwumi qqaren ħemmuc zzik tajmaet.

10. At εalum : tazelya +isem

- **At** : zly+mrw .
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D** : «at», (sb : 819) : «Gens de fils, fils de». || Tawacult n, mmis n.
➤ **K.B** : «at», (sb:478) : « awal swayes i d-neskan yiwen, d amdan ney d tayawsa, aferdis n timarrewt, ney n uttikki yer udrum (taddart, læerc, atg)».
- **εalum** : d isem ml/sf/Ø. /.
-Aẓar-is : √**elm**.
-Awal-a ulac-it deg usegzawal. (d isem n tfamilt).

- **Imsulya** : d isem n twacult zedyen deg temnaḍt n iyil useṅtar seg zzik d nutni i yellan seṅ seaya , d isem wis sin n temnat-a.

11. Aṭar n lḥemam : isem +tanzeyt +isem

- **Aṭar** : d isem ml/sf/il. sg (iṭaren), ad (uṭar).
-Aṣar-is : √ḍr.
-Awal-a nufa-t yer :
- **K.B** : (ḍar aḍar, aṭar), [ḌR], (sb : 120) : « win iyef yettebdad umdan, iteddu, yettazzal yes-s ».
- **J.M.D** : « aḍar », [ḌR] , (sb : 180) : « pied ,patte , jambe ».
- **M.A.H** : « aḍar », [ḌR] , (sb :49) : « pied, jambe ».
- **N** : d tanzeyt
- **Lḥemam** : d isem ml/sf/Ø. /.
-Aṣar-is : √ḥmm.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « lḥemam », [ḤM], (sb : 322) : « leḥmmamt || bain d'eau chaud. Bain ».
- **Imsulya** : d amkan and anda siriden deg-s seg zzik, aman-is leali-ten i ddwa .

12. Axnaq n ucixun : isem+isem

- **Axnaq** : d isem ml/sf/il. nt (taxnaqt), sg (ixenduqen, tixndyaq), ad (uxnaq).
-Aṣar-is : √xnq.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « axenduq », [XNQ], (sb : 903) : « Fosse endroit étroit, semble » || d abrid deyyiqen, ur nesei tafat.
- **N** : d tanzeyt.
- **Acixun** : d isem ml/sf/il. nt (tacixunt), sg (icixunen, ticixunin), ad (ucixun).
-Aṣar-is : √cx.
-Awal-a ulac-it deg usegzawal.
- **Imsulya** : semman-as i uxnaq-a yef yisem n yiwen urgaz izedyen din yuyen akal-nni.

13. Azrib n uḥeddad : isem+tanzeyt +isem

- **Azrib** : d isem ml/sf/il. nt (tazribt), sg (izriben, tizribin), ad (uzrib).
-Aṣar-is : √zrb.

-Awal-a nufa-t yer :

➤ **J.M.D** : « izerban », [ZRB], (sb : 951) : « Ruelle en cul-de-sac, ruelle étroite, venelle ».

• **N** :d tanzeyt.

• **Aħeddad** : d isem ml/sf/il. nt (taħeddadt), sg (iħeddaden, tiħeddadin), ad (uħeddad).

-Ażar-is : √ħdd.

-Awal- a nufa-t yer :

➤ **J.M.D** : « aħeddad », [ħD], (sb :305) :« iħeddaden, Forgeron » .

➤ **Imsulya** : d azrib yezdey deg-s uħeddad yakan semman yef yisem-is.

14. Ażru awray : isem +isem

• **Ażru** : d isem ml/sf/il. nt (tażrut), sg (iżra ,tiżra), ad (użru).

-Ażar-is : √zr.

-Awal-a nufa-t yer :

➤ **J.M.D** : « ażru », [ZR], (sb : 955) : « iżra ||Rocher|| Pierre caillou . ||Iblađen, agric ».

➤ **K.B** : « ażru », [ZR], (sb : 561) :« adrar; ablađ; adyay; akal yeqquren ».

➤ **M.A.H** : «ażru », [ZR], (sb : 239) : « rocher, grosse pierre ».

• **Awray** : d isem ml/sf/il. nt (tawrayt), sg (iwrayen, tiwrayin), ad (uwray).

-Ażar-is : √wry.

-Awal-a nufa-t yer :

➤ **J.M.D** : « iwrayen », [WRV], (sb :874) :« Jaune, Pâle » .

➤ **K.B** : « awray », (sb : 509) : « d llun yellan gar ućini d wadal ».

➤ **M.A.H** : « awray », (sb : 215) : « jaune, pâle »

➤ **Imsulya** : d ażru fettren deg-s zzik iceťiden .

15. Ażru n ljebs : isem+tanzeyt+isem

• **Ażru** : d isem ml/sf/il. nt (tażrut), sg (iżra ,tiżra), ad (użru).

-Awal-a nessegza-t-id żer (Ażru awray)

• **N** : d tanzeyt

• **Ljebs** : d isem ml/sg/Ø. /.

-Ażar-is : √jbs.

-Awal-a nufa-t yer :

➤ **J.M.D** : « ljebs », [JBS], (sb : 359) : « Gyps, Plâtre ».

- **Imsulya** : d adeg anda i d-tteksen ljebs selyen bennun yes-s ixxamen.

16. Azrug n ikeεbac : isem +tanzejt +isem

- **Azrug** : d isem ml/sf/il. nt (tazrugt), sg (izrugen, tizrugin), ad (uzrug).
-Aẓar-is : √zrg.
-Awal-a ulac-it deg usegzawal.
- **N** : d tanzejt
- **Ikeεbac** : d isem ml/sf/il. ad (yikeεbac).
-Aẓar-is : √kebc.
-Awal-a ulac-it deg usegzawal, d isem n tfamilt.
- **Imsulya** : d abrid adeyqan anda tezdey yiwet n tfamilt iwumi qqaren ikeεbac .

17. Azrug n ucetla : isem +tanzejt +isem

- **Azrug** : d isem ml/sf/il. nt (tazrugt), sg (izrugen, tizrugin), ad (uzrug).
-Awal-a ulac-it deg usegzawal.
- **N** : d tanzejt.
- **Acetla** : d isem ml/sf/il. ad (ucetla).
-Aẓar-is : √ctl.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D** : « ccetla », [CTL], (sb :113), « Souche familiale, Race (d’animeaux), Espèce (plante) ».
- **Imsulya** : d amkan ccetlen deg-s yiwet n twacult .

18. Iyil εissi : isem +isem

- **Iyil** : d isem ml/sf/il. nt (tiyilt), sg (iyalen, tiyaltin), ad (yiyil).
-Aẓar-is : √yl.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **M.T** : «iyil», [YL], (sb :186-187): «Bras». || Afus.
- **K.B** : «iyil», (sb: 396): «deg tirakalt, amkan εlayen iseg yezmer yiwet ad yezger seg ugemmađ yer wayeđ».
- **J.M.D** :«iyil», [YL], (sb : 608): «Coline» || d akeddar.
- **εissi** : d isem ml/sf/il. /.
- -Aẓar-is : √es.

-Awal ulac-it deg usegzawal, d isem n twacult.

- **Imsulya** :llan wid izedyen din am tgelda ,yella-d umennuy d at weylis d ayen iten-yeğğan rewlen yer tiyilt-a semman-as akka iwakken uten-ttafen ara.

19. Iyil n tiyeb : isem +tanzeyt +isem

- **Iyil** : d isem ml/sf/il. nt (tiyilt), sg (iyalen, tiyaltin), ad (iyiil).
-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (iyil eissi).
- **N** : d tanzeyt .
- **Tiyeb** : d isem ml/sf/il. /.
-Azar-is : √**tyb**.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D** : « tteyyeb », [tyb], (sb : 1033) :« Prénom masculin kabyle ».
➤ **Imsulya** : d tasawent semman-as ilmend n win i tt-ikesben win iwumi qqaren tiyeb .

20. Iyil uəenser : isem +isem

- **Iyil** : d isem ml/sf/il. nt (tiyilt), sg (iyalen, tiyaltin), ad (iyiil).
-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (iyil eissi).
- **Aəenser** : d isem ml/sf/il. nt (taəinsert), sg (leəwanşer, tiəinsrin), ad (uəenser).
-Azar-is : √**ənsr**.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D** : « leəwanşer », [ƏNŞR], (sb :993) : « fontaine, source » || d tala .
➤ **Imsulya** : semman-as i iyiil-a s yisem-agi acku qwan deg-s leəwanşer n waman.

21. Iyil uəenṭer : isem +isem

- **Iyil** : d isem ml/sf/il. nt (tiyilt), sg (iyalen, tiyaltin), ad (iyiil).
-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (iyil eissi).
- **Aəenṭer** :d isem ml/sf/il. ad (uəenṭar).
-Azar-is : √**enṭr**.
-Awal-a ulac-it deg-s usegzawal.
➤ **Imsulya** : semman-asen akka acku d nutni akk i yeqqwan akk deg udewwar-nni.

22. Iyil n uyaziṭ : isem +tanzeyt +isem

- **Iyil** : : d isem ml/sf/il. nt (tiyilt), sg (iyalen, tiyaltin), ad (iyiil).
-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (iyil eissi).

- **N** : d tanzeyt.
- **Ayaziđ** : d isem ml/sf/il. nt (tayaziđ), sg (iyuzad ,tiyuzat), ad (uyaziđ).
-Ažar-is : $\sqrt{\text{yžd}}$.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « iyuzad », [YŽD], (sb :924) : « Coq ».
- **K.B** : [Ayaziđ/Ayaziđ], (sb : 530) : « šsenf n ufruw ur nettafeg ara, ttrebbin-t yimdanen i tmezliwt, yef yidra n uksum-ines ».
- **M.A.H** : « Ayaziđ », [YŽD], (sb :224) : « Coq ».
- **Imsulya** : uccen yuker tayaziđ i yiwen n uxxam yečča-tt deg yiđil-a, semman-as iđil uyaziđ.

23. Igran n usennan : isem+tanzeyt+isem

- **Igran** : d isem ml/sg/il. nt (tigratin), sf (iger,tigert), ad (yigran).
-Ažar-is : $\sqrt{\text{gr}}$.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « ger », [GR], (sb : 266) : « mettre ,introduire » . || d acekcem n kra n lhađa yer tayed.
- **K.B** : « iger », (sb : 157) : « ayeğgad, aħriq, lmelk.».
- **N** : d tanzeyt .
- **Asennan** : d isem ml/sf/il. nt (tasennant), sg (isennanen, tisennanin), ad (usennan).
-Ažar-is : $\sqrt{\text{snn}}$.
-Awal nufa-t yer :
- **J.M.D** : « isennan » ,[SN] ,(sb :783) : « Epine; Piquant »
- **K.B** : « asennan », (sb : 426) : « isir i d-iteffyen seg yimyan yakked yisekla ney seg lfakyat-nsen. ».
- **M.A.H** : « asennan », (sb : 197) : « épine, piquant ».
- **Imsulya** : d igran anda llan isennan s tuget .

24. Igran n ugertil : isem+tanzeyt+isem

- **Igran** :d isem ml/sg/il. nt (tigratin), sf (iger, tigert), ad (yigran).
-Awal-a nessegza-t-id yakan žer (igran n usennan).
- **N** : d tanzeyt.
- **Agertil** : d isem ml/sf/il. nt (tagertil), sg (igertyal, tigertyal), ad (ugertil).
-Ažar-is : $\sqrt{\text{grtl}}$.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « agertil », [GRTL], (sb : 277) : « grande natte d’alfa ».
- **K.B** : « agertil », (sb : 159) : « tayawsa n wusu yettmagan s lhelfa, s wusran, s nnilu; tessun-t medden deg lqaæea ».
- **Imsulya** : d luṭa tameqqrant anda fettren igertyal deg-s.

25. Igran n zzit : isem+tanzeyt+isem

- **Igran** : d isem ml/sg/il. nt (tigratin), sf (iger, tigert), ad (yigran).

-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (igran n usennan).

- **N** : d tanzeyt .
- **Zzit** : d isem ml/sf/Ø. /.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « zzit », [ZT], (sb :959) : « huile d’olive ».
- **Imsulya** : d igran, ihriqen anda yella s tuget uzemmur .

26. Iyzer n lemleḥ : isem+tanzeyt+isem

- **Iyzer** : d isem ml/sf/il. nt (tiyzer), sg (iyzran, tiyzratin), ad (yiyzer).

-Awal-a nessegza-t-id zer (Iyzer n uslen).

- **N** : d tanzeyt.
- **Lemleḥ** : d isem ml/sg/Ø. /.

-Aẓar-is : √mlḥ.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « lemleḥ », [MLḤ], (sb : 499) : « Sel ».
- **Imsulya** : d iyzer anda yella lemleḥ seg zzik.

27. Iyzer n rabeḥ Ꞥacur : isem+ tanzeyt +isem+isem

- **Iyzer** : d isem ml/sf/il. nt (tiyzer), sg (iyzran, tiyzratin), ad (yiyzer).

-Awal-a nessegza-t-id zer (Iyzer n uslen)

- **Rabeḥ** : d isem ml/sf/Ø. /.

-Aẓar-is : √rbḥ.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « rabeḥ », [RBḤ], (sb : 1031) : « prénom kabyle masculin ». || D isem n urgaz.

- **Ꞥacur** : d isem ml/sf/Ø. /.

-Aẓar-is : √Ꞥcr.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « εacur », [ECR], (sb :1035) : « prénom kabyle masculin ». || isem n urgaz.
- **Imsulya** : deg yiğzer-a zelan yiwen n urgaz iwumi qqaren rabeğ εacur neğant, imir semman i yiğzer-a yeğ yisem n urgaz-a .

28. Iğzer n uslen : isem+tanzeyt+isem

- **Iğzer** : d isem ml/sf/il. nt (tiğzert), sg (iğzran, tiğzratin), ad (yiğzer).

-Ağar-is : √yğzr.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « iğzer », [YğZR], (sb : 636) : « Ravin .cour d'eau d'un ravin » ||.d aman ttazalen.
- **K.B** : « iğzer » ,(sb : 402) : « targa meqqren; amkan yeğzan mliğ ideğ ttazzalen waman,xersum deg cçetwa ».
- **M.A.H** : « iğzer » ,(sb : 169) : « ravin, cours d'eau d'un ravin, précipice »

- **N** : d tanzeyt

- **Aslen** : d isem ml/sf/il. nt (taslent), sg (islnen, tiselnin), ad (uslen).

-Ağar-is : √sln.

-Awal-a nufa-t yer :

- **K.B** : « aslen », [SLN], (sb : 258) : « ssenf n tteğra iseg d-itekkes umdan læelf i lmal-is ».
- **J.M.D** : « aslen », [SLN], (sb :774) : « Frêne ».
- **Imsulya** : d iğzer anda yella deg-s uslen s wağas, kksen deg-s lmal

29. Lğara n wadda : isem +tanzeyt+isem

- **Lğara** : d isem un/sf/Ø. sg (leğwari).

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « lğara », [HğWR], (sb : 347) : «Cour de maison . Groupe de logements ayan généralement une porte d'entrée commune. »

- **N** : d tanzeyt .

- **Adda** : d isem nt/sf/il. ad (wadda).

-Ağar-is : √dd.

-Awal-a nufa-t yer :

- **K.B** : « dda [adda]», [dd], (sb: 99): « a/wadda, amkan yettilin iweksar ».
- **J.M.D** : «ddaw», [dd], (sb:161) : «Sous, en-dessou » || deg uksar.
- **Imsulya** : d tajmaet n yimezday n taddart n wadda.

30. Lmerj n wadda : isem+tanzeyt+isem

- **Lmerj** : d isem ml/sf/Ø. nt (tamrijt), sg (lmeruj).

-Aẓar-is : √**mrj**.

- Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «lmerja», [MRJ], (sb:515) : «Marécage , terrain très humide» || d akal yesean aman.

- **N** : d tanzeyt.

- **Adda** : d isem ml/sf/il. ad (wadda).

-Awal-a nufa-t yer :

- **K.B** : « dda [adda]», [dd], (sb: 99): « a/wadda, amkan yettilin iweksar ».
- **J.M.D** : «ddaw», [dd], (sb:161) : «Sous, en-dessou » || deg uksar.
- **Imsulya** : d aħriq yezga-d deg leđiha n wadda i taddart, lmerj-a d win yesean aṭas n waman.

31. Luṭa n tubras : isem +tanzeyt+isem

- **Luṭa** : d isem nt/sf/Ø. sg (Luṭat) .

-Aẓar-is : √**lḍ**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : «luṭa», [LD], (sb:445) : «Plaine».
- **K.B** : «luṭa», [LD], (sb: 274): «amkan iqeēden, iwatan, azayar».

- **N** : d tanzeyt

- **Tubras** : d isem nt/sg/Ø. /.

-Awal-a ulac-it deg usegzawal.(d šsenf n ttejra n lfakya)

- **Imsulya** :d tabraħt teččur d tjur n ṭubras.

32. Luṭa n ugelmim : isem+tanzeyt+isem

- **Luṭa** : d isem un/sf/Ø . sg (Luṭat) .

-Awal-a nessegza-t-id yakan ẓer (luṭa n tubras).

- **N** : d tanzeyt.

- **Agelmim** : d isem ml/sf/il. nt (tagelmimt), sg (igelmimen, tigelmimin), ad (ugelmim).
-Ażar-is : √**glm**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **K.B** : «agelmim», [GLM], (sb : 156) : «amkan lqayen ideg tnejmaeen waman n useswi n tebhirt d win n lmal ».
- **J.M.D** : «agelmim», [GLM], (sb: 257) : «agelmam, igelmimen || connu en toponyme de villages, de champs || point d'eau stagnante».
- **M.A.H** : «ag^welmim», (sb : 72) : «dépression de terrain, trou rempli d'eau».
- **Imsulya** : l'actuelle place d'Amagaz, semman-as akka acku zzik yella dina ugelmim n waman.

33. Taħriqt n uglay : isem+tanzeyt+isem

- **Taħriqt** : d isem nt/sf/il. ml (aħriq) , sg (iħerqan, tiħriqin), ad (teħriqt).
-Ażar-is : √**ħrq**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « aħriq », [ħRQ], (sb : 338) : « iħerqan || Maquis, boqueteau ».
- **K.B** : « aħriq », [ħRQ], (sb : 200) : « ciħuħ n wakal, yerna ur yelhi ara i tfellaħt.
- **N** : d tanzeyt.
- **Aglay** : d isem ml/sf/il. nt (taglayt) , sg (iglayen, tiglayen), ad (uglay).
-Ażar-is : √**gly**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « gel », [GLY], (sb :255) : « stagner, coupir » || lebqea, gellen deg-s waman.
- **Imsulya** : D ayeğad zegan gellen deg-s waman.

34. Tala n baba-s : isem+tanzeyt+isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).
-Ażar-is : √**tl**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « tala », [TL], (sb : 440), « tiliwa, Fontaine (aménagée).
- **N** : d tanzeyt .
- **Baba** : d isem ml/sf/Ø. sg (Ibaten) .
-Ażar-is : √**bb**.
-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « baba », [BB], (sb : 04) : « Mon père, papa || terme de respect pour parlé a un vieillard ».
- **K.B** : « baba », [BB], (sb : 34) : «win i iyi-d-yurwen ».
- **M.A.H** : « baba », (sb : 23) : « père, mon père, p. ext. maître, amant »
- **S**: ameqqim awšil .
-Awal nufa-t yer :
- **J.M.D** : “s”, (sb: 749) :« P. personel du nom (possessif)» || amqqim awšil n yisem.
- **Imsulya** : d yiwet n tala i yellan tebeed uyalen almi t-id-wwin yer taddart.

35. Tala n lærbi : isem+tanzeyt+isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø. sg (tiliwa).
-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (tala n baba-s) .
- **N** : d tanzeyt.
- **Lærbi** : : d isem ml/sf/il. /.
-Azar-is : √**erb**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « lærbi », [LRB], (sb :1035) :« Prénom kabyle masculin ».
- **Imsulya** : d isem n yiwet n tala yellan deg yiwen uħriq semman-as yef yisem n yiwen qqaren-as lærbi i tt-yebnan.

36. Tala ljenan : isem+isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).
-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (tala n baba-s).
- **Ljenan** : d isem nt/sg/Ø. nt (tijunan), sf (ajennan, tajenant).
- -Azar-is : √**jn**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « ljenan », [JN], (sb : 372) : « lejnan || Jardin ».
- **Imsulya** : d isem n uħriq n tejnant i deg tella tala.

37. Tala n tedda : isem+tanzeyt+isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).
-Awal-a nessegza-t-id zer (tala n baba-s)
- **N** : d tanzeyt
- **Tedda** : d isem nt/sf/Ø. /.

-Awal-a ur tnufi ara deg usegzawal.

➤ **Imsulya** : d tala i yellan seg zzik aman-is lealin i tissit .

38. Tala n tedli : isem+tanzeyt +isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).

-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (tala n baba-s).

- **N** : d tanzeyt.

- **Tedli** : d isem nt/sf/Ø. /.

-Awal-a ulac-it deg usegzawal.

➤ **Imsulya** :d tala n waman leali n tissit i yellan deg yiwen n wakal , anda tettwenie nneema.

39. Tala n tzeṭa : isem +tanzeyt+isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).

-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (tala n baba-s).

- **N** : d tanzeyt .

- **Tzeṭa** : d isem nt/sf/Ø. /.

-Awal-a ulac-it deg usegzawal.

➤ **Imsulya** : d taewint yesean atas n waman , tezga-d rrif n yiwen udrar.

40. Tala n uḥriq : isem+tanzeyt+isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).

-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (tala n baba-s).

- **N** : d tanzeyt.

- **Aḥriq** : d isem ml/sf/il. nt (taḥriqt) , sg (iḥerqan, tiḥriqin), ad (uḥriq).

-Aẓar-is : √ḥrq.

-Awal-a nufa-t yer :

➤ **K.B** : « aḥriq », [ḤRQ], (sb : 200) : « ciṭuḥ n wakal, yerna ur yelhi ara i tfellaḥt».

➤ **J.M.D** : « Aḥriq », [ḤRQ], (sb :338) : « iḥerqan || Maquis, Boqueteau » .

➤ **Imsulya** : d tala i yellan deg yiwen uḥriq ameqqran aman-is lealin i tissit.

41. Tala n yisli : isem+tanzeyt +isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).

-Awal-a nessegza-t-id yakan zer (tala n baba-s).

- **N** : d tanzeyt.
- **Isli** : d isem ml/sf/il. nt (tislit), sg (islan, tislatin), ad (yisli).
-Ažar-is : $\sqrt{\text{sl}}$.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D** : « isli », [SL], (sb : 771) : « islan || Marié, jeune marié ».
➤ **K.B** : « isli », [SL], (sb : 450) : « win izewwğen (deg wussan n tmeyra) ».
➤ **Imsulya** : argaz mi ara yezweğ yettruğ yer tala-y-agi yecucuf semman-as imir i tala-ya tala yisli.

42. Tala qqayes : isem+isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).
-Awal-a nessegza-t-id yakan žer (tala n baba-s).
- **Qqayes** : d isem ml/sf/Ø. /.
-Ažar-is : $\sqrt{\text{qys}}$.
-Awal-a ulac-it deg usegzawal.
➤ **Imsulya** : d yiwet n tala i yellan seg zzik tezga-d deg yiwen uħriq iwumi qqaren qqayes.

43. Tala tafuhant : isem+isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).
-Awal-a nessegza-t-id yakan žer (tala n baba-s).
- **Tafuhant** : d isem nt/sf/Ø. ml (afuħan), (ifuħanen ,tifuħanin), ad (tefuħant).
-Ažar-is : $\sqrt{\text{fh}}$.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D** : « fuħ », [FH], (sb : 196) : « Puer, Sentir mauvais ».
➤ **K.B** : « fuħ », [FH], ((sb : 148) : « seu rriħa n diri; ttriħ mliħ-mliħ ».
➤ **Imsulya** : d tala i yellan deg yiwen uħriq aman-is ttraħen ,dirin i tisit.

44. Tala n uəeyyac :isem+tanzeyt+isem

- **Tala** : d isem nt/sf/Ø . sg (tiliwa).
-Awal-a nessegza-t-id yakan žer (tala n baba-s).
- **N** : d tanzeyt.
- **Aəeyyac** : d isem ml/sf/il. ad (uəeyyac).
-Ažar-is : $\sqrt{\text{əyc}}$.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « Tameict » ,[EYC] ,(sb : 1011) : « Subsistance ».
- **Imsulya** : d yiwen wadeg deg-s tala ,aṭas i yeruħen zedyen din tell-d temeict din imi tella tala-ya ,dayen i yef sseman tala n ueeyyac.

45. Tamdunt n eemmi : isem+tanzeyt+isem

- **Tamdunt** : d isem nt/sf/il. ml (amdun), sg (imdunen,timdunin), ad (temdunt).
-Aẓar-is : √**mdn**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « tamdunt » , [MDN], (sb :487) : « trou d'eau, mare ».
- **K.B** : « tamda » , [MD] , (sb : 288) : « Amkan anda nnejmaeñ waman deg yissafen, deg yiyezran».
- **N** : d **tanzeyt**.
- **Eemmi** : d isem ml/sf/Ø. /.
-Aẓar-is : √**em**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « eemmi » , [EM], (sb : 988) : « Oncle paternel, cousin, homme agé respectable ».
- **K.B** : « eemmi » , [EM], (sb : 570) : « gma-s n baba » .
- **Imsulya** : d aħriq isea aṭas imdunen n waman semman-as tamdunt eemmi.

46. Targa n lein : isem+tanzeyt+isem

- **Targa** : d isem nt/sf/Ø. sg (targiwin).
-Aẓar-is : √**rg**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « targa » , [RG], (sb : 712) : « tirgwa, Canal fossé d'irrigation ,caniveau .Séguia ».
- **N** : d **tanzeyt**.
- **Lein** : d isem ml/sf/Ø. /.
-Aẓar-is : √**en**.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « lein » , [EN], (sb : 992) : « source ».
- **Imsulya** : d yiwen n lein yesean targa tettwi aman, semman-as targa n lein.

47. Tasirt n wadda : isem+tanzeyt+isem

- **Tasirt** : d isem nt/sf/il. ml (asir), sf (asiren, tasirin), ad (tesirt).
-Aẓar-is : √sr.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « tisirt/tasirt », [SR], (sb :790) : « moulin à grain,dent molaire ».
- **K.B** : « Tasirt », [SR], (sb : 444) : «allal swayes zzaden medden lḥebb (irden, timẓin».
- **N** : d tanzeyt .
- **Adda** : d isem ml/sf/il. Ad (wadda).
-Aẓar-is : √dd.
-Awal-a nufa-t yer :
- **K.B** : « dda [adda] », [Dd], (sb : 99) : « a/wadda, amkan yettilin iweksar ».
- **J.M.D** : «ddaw», [Dd], (sb:161) :«Sous, en-dessou »deg uksar.
- **Imsulya** : d tasirt n waman anda ẓaḍen medden irden d temẓin.

48. Tiyilt n ikettaben : isem+tanzeyt+isem

- **Tiyilt** :d isem nt/sf/Ø. ml (iyil), sg (iyalen, tiyaltin).
-Aẓar-is : √yl.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « tiyilt », [YL], (sb : 608) : « tiyalin, tiyaltin, petite coline ». || Tawriert tamezyant.
- **N** : d tanzeyt .
- **Ikettaben** : d isem ml/sg/il. nt (tikettabin) , sf (akettab, takettabt), ad (yikettaben).
-Aẓar-is : √ktb.
-Awal-a nufa-t yer :
- **J.M.D** : « ekteb », [KTB], (sb : 427) : « aktab, lektiba, écrire et pass ».
- **Imsulya** : d yiwen wadeg anda ttenejmaen ikettaben.

49. Tiyilt izekwan : isem+isem

- **Tiyilt** : isem nt/sf/Ø. ml (iyil), sg (iyalen, tiyaltin).
-Awal-a nessegza-t-id ẓer (tiyilt ikettaben).
- **Izekwan** : d isem ml/sg/il. sf (azekka), ad (yizekwan).
-Aẓar-is : √zk.
-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « azekka, izekwan », [ZK], (sb : 939) : « Tombe, tombeau ».
- **Imsulya** : d tiyilt deg-s timeqbert ,deg-s imedlen lmeytin.

50. Tiyilt n yisyi : isem+tanzeyt +isem

- **Tiyilt** :d isem nt/sf/Ø. ml (iyil), sg (iyalen, tiyaltin).
-Awal-a nessegza-t-id zer (tiyilt ikettaben).
- **N** : d tanzeyt
- **Isyi** : d isem ml/sf/il. nt (tisyi) , sg (isyan), ad (yisyi).
-Azar-is : √sy.
-Awal-a nufa-t yer :
 - **J.M.D** : « isyi », [SY],(sb : 785) : « Vautour charognard ».
 - **Imsulya** : d amkan icebeħ zedyen deg-s yisyan.

51. Tiyilt n ugelmim : isem+tanzeyt +isem

- **Tiyilt** : isem un/sf/Ø. ml (iyil), sg (iyalen, tiyaltin) .
-Awal-a nessegza-t-id zer (tiyilt ikettaben).
- **N** : d tanzeyt
- **Agelmim** : d isem ml/sf/il. nt (tagelmimt), sg (igelmimen, tigelmimin), ad (ugelmim).
-Azar-is : √glm.
-Awal-a nufa-t yer :
 - **J.M.D** : «agelmim», [GLM], (sb: 257) :«agelmam, igelmimen || connu en toponyme de villages, de champs || point d'eau stagnante» || d amkan i deg tnejmaeħ waman.
 - **M.A.H** : «ag^welmim», [GLM], (sb:72) : «dépression de terrain, trou rempli d'eau».
 - **Imsulya** : d tiyilt tesaħ aman aħas, ttenjmaeħ waman deg-s.

52. Tizi n ssebt : isem+tanzeyt +isem

- **Tizi** : d isem nt/sf/Ø. sg (tiziwin).
-Azar-is : √z.
-Awal-a nufa-t yer :
 - **J.M.D** : « tizi », [Z], (sb : 926) : « Col, Passage || Occation, incidence || Passage difficile ».
 - **K.B** : « tizi », [Z], (sb : 545) : « deg tirakalt, amkan deg udrar ansa i yezmer yiwen ad iwali agemmađ akkin, ney ad yezger agemmađ akkin » .
- **N** : d tanzeyt.

- **Ssebt** : d ise ml/sf/Ø.
 - Ażar-is : √**sbt**.
 - Awal-a nufa-t yer :
 - **J.M.D** : « ssebt », [SBT], (sb : 756) : « Samedi, marché d samedi ».
 - **Imsulya** : d amkan aelayen deg teqacuct n udrar ttenejmaæn deg-s medden.

I.3. Ismawen n yidgan isuddimen

1. **Aglal** : D isem ml/sf/il. nt (tagelalt) , sg (igulal, tigulal), ad (uglal) .

-Aḥar-is : √**gl**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D**: « gell », [GL], (sb : 255) : «stagner, croupir. Cet endroit et trop plat ». || Amkan issawen .
- **K.B** : «glel », [GL] , (sb : 163) : «qimet ay aman deg yiwen n umkan, ur tḥerrikk ara. MD. Gellen waman deg umkan-ihin
- **Imsulya** : D ttaluṭṭayt ttgellilen deg-s waman.

2. **Alexlux** : d isem ml/sf/il. nt (talexlux) sg (ilexlax, tilexlax), ad (ulexlux).

-Aḥar-is : √**lxl**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « alexlux », [LXLX], (sb : 469) : « Gros et gras, prospère ».
- **Imsulya** : d amkan i yesean nda ur yettlaḥaq ara yiṭij mliḥ .

3. **Amalu** : d isem ml/sf/il. nt (tamalut), sg (imula, timalutin), ad (umalu).

-Aḥar-is : √**ml**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « amalu », [ML], (sb : 498) : « le versant le moins ensoleillé, le coté de l'ombre ou la neige reste longtemps ». || D amkan ur ittelaḥaq ara yiṭij, adfel yettyima aṭas n wussan.
- **K.B** : « amalu », (sb : 283) : «Amkan ur tettḥuz ara yiṭij s waṭas. Tama iqublen asammar, deg-s i yettnusu yiṭij. Qqaren-t i tmura i d-yezgan deg tama -nni s umata ».
- **Imsulya** : d isem n yiger yebeed cwiya ur t-ittelaḥaq ara yiṭij d aṣemmaḍ.

4. **Annar** : d isem ml/sf/il. nt (tannart), sg (inurar, tinurar), ad (unnar).

-Aḥar-is : √**nr**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D** : « annar », [NR], (sb :574) : « Air à battre ». || D amkan n userwet.
- **Imsulya** : d amkan anda serwaten zzik.

5. **Aseyli** : d isem ml/sf/il. nt (taseylit), sg (iseyliyen, tiseyliyen), ad (useyli).

-Ažar-is : $\sqrt{\text{syl}}$.

-Awal-a nufa-t yer :

➤ **J.M.D** : « tiseylit », [SYL], (sb :785) : « petit barière ».

➤ **K.B** : « « tiseylit », (sb :246) : « tawwurt; asefreg ».

➤ **Imsulya** : Ticki byan ad qeflen abrid, ur d-yettæddi ħedd syinna s tteēbiyya, ad sbedden tiseylit.

6. **Aseyyal** : d isem ml/sf/il. nt (taseyyalt), sg (iseyyalen, tiseyyalin), ad (useyyal).

-Ažar-is : $\sqrt{\text{syl}}$.

-Awal-a ulac-it deg usegzawal.

➤ **Imsulya** : d aħriq teddun s tuget waman deg-s.

7. **Asubbu** : d isem ml/sf/il. ad (usubbu).

-Ažar-is : $\sqrt{\text{sb}}$.

- Awal-a nufa-t yer :

➤ **J.M.D** : « šubb », [šb], (sb :804) : « descendre, ce rendre à un endroit citué plus bas ». || ašubbu, ad nruħ yer umkan yellan uksar.

➤ **Imsulya** : d yiwen ubrid ttešubbun deg-s yer lħara wadda.

8. **Aeġjabi** : d isem ml/sf/il. nt (taeġjabit), sg (ieeġabiyen, tieġabiyin), ad (ueġjabi).

-Ažar-is : $\sqrt{\text{ejb}}$.

-Awal-a nufa-t yer :

➤ **J.M.D** : « aeġjaybi », [EJB], (sb : 981) : « Etonnant || Jongleur, acrobate ».

9. **Burbawi** : d isem ml/sf/Ø. nt (taburbawit), sg (iburbawiyen, tiburbawin).

• **Bu** : Aġac n usuddem.

-Nufa-t yer :

➤ **J.M.D** : « bu », (sb : 04) : « qui à, L'homme à, celui de ».

• **Rbawi** : d isem ml/sf/Ø.

-Ažar-is : $\sqrt{\text{rbw}}$.

-Awal-a ulac-it deg usegzawal.

➤ **Imsulya** : d amkan anda xedmen zzik rriba dina.

10. Buxnayez: d isem ml/sf/Ø. nt (muxnayez).

- **Bu :** Ayac n usuddem .
-Awal-a nessgza-t-id zer (Burbawi).
- **Xnayez :** d isem ml/sf/Ø.
-Aẓar-is : √**lxlx**.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D :** « exnez », [XNZ], (sb : 904) : « être complexe, compliqué ».
➤ **Imsulya :** d amkan anda teqqwa takerḍa d umennuy.

11. Ddexla : d isem nt/sf/Ø . sg (ddexlat) .

- Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D :** « dixel », [DXL], (sb : 164) : « à l'intérieur, dedans ».
➤ **Imsulya :** d amkan qqaren-as ddexla n taddart mi ara tekmed.

12. Irzi : d isem ml/sf/il. nt (tirzit), sg (irezwan, tirezwatin), ad (yirzi).

- Aẓar-is : √**rz**.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D :** « erz », [RZ], (sb : 745) : « Cassé, rompre, brisé ». || gzem, bḍu.
➤ **Imsulya :** d isem yiwen n uḥriq yella yeččur mliḥ d iressiyaf uyalen rẓan-ten .

13. Lefdix : d isem ml/sf/Ø. sg (lefdixat).

- Aẓar-is : √**fdx**.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D :** « feddex », [FDX], (sb :192) : « Blessé, meurtrir ».
➤ **K.B :** « feddex », (sb :130) : « ewt yiwen s kra yeqquren ney qeṭṭiēen ternuḍ sazzel-d idammen-is ».
➤ **Imsulya :** d amkan d aṭeḥṭaḥ walu ur d imeqqi deg-s dirit i teflaḥt.

14. Nneqac : d isem ml/sf/Ø. nt (taneqqact), sg (inneqacen) .

- Aẓar-is : √**nqc**.
-Awal-a nufa-t yer :
➤ **J.M.D :** « nqec », [NQC], (sb :572) : « Piocher » .
➤ **Imsulya :** d akal yesēan ljebs tteksen zzik deg-s .

15. Tasammart : d isem nt/sf/il. ml (asammar), sg (isammaren, tisammarin), ad (tesammart).

-Aḥar-is : √**smr**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « asammer », [SMR], (sb :780) : « Versant exposé au soleil ». || Amkan isummer i yiṭij.
- **Imsulya :** d amkan isummer i yiṭij.

16. Umlil: d isem ml/sf/il. nt (tumlilt) sg (umlilen, tumlilin), ad (wumlil).

-Aḥar-is : √**ml**.

-Awal-a nufa-t yer :

- **J.M.D :** « umlil », [ML], (sb : 498) : « Argile blanch dont on se sert pour décorer les poteries ». || d akal acebḥan nesxdam-it i i cbaḥa n yixxamen.
- **Imsulya :** d akal yelhan i teflaḥt d umlil.

Tamawin

1. Deg wayen yerzan tawsit

Deg wammud-nney nefka-d ismawen imalayen i beddun s teyra d wid ibeddun s tergalin :

Md : tiyra

Tiyra	Iḥerfiyen	uddisen	Isuddimen
A	Asamar, Aḥriq, Anza, Aftis	Aḥriq n ubelluṭ, Agni n tizi	Aseyli
I	Iyil, Imrabṭen	Iyil eissi	Umlil
U	/	/	asubbu

Md : Targalt

Ismawen imalayen ibeddun s tergalin		
Iḥerfiyen	uddisen	Isuddimen
Ssaḥel	Aḥriq n ublluṭ	Lefdix, burbawi
Lēinṣer	Iyzer isellan	nnqac
Leezib	Agni n yizgaren	Buxnayez

- Akken d ayen i d-nefka ismawen imalayen i yismawen untiyen i neea, nerna nefka-d ismawen untiyen i yismawen imalayen :

Md : Isem amalay → Isem unti

- Aḥriq → Tahriqt
- Iyrem → Tiyremt
- Iyil → Tiyilt

Md : Isem unti → Isem amalay

- Tagemmunt → Agemmun
- Taxnact → Axnac
- Taftist → Aftis

Nufa talyiwin n wunti yemgaraden :

Isem unti	Imedyaten
Isem unti yettfakan s tergal	Tiyilt ,Tigzirt ,Tifist , Tibḥirin
Isem war ticraḍt n wunti	Mniɛa ,Lḥara ,Ddexla
Isem unti yettfakan s teyra	Tizi ,Tala

2. Deg wayen yerzan amḍan

Md : yef yismawen deg talya n wasuf

- Lɛinṣer, Amagaz, Irem, Iyil

Md : yef yismawen deg talya n usget

- Tiewinin, Tidriysin, Ixerruben

Nekni nefka-d i yismawen yellan yer wasuf talya-nsen n usget, akken i d-nefka-dayen i yismawen yellan yer usget talya-nsen n wasuf :

Md :

Asmideg	Asuf	Asget
Aḥriq	Aḥriq	Iḥerqan
Tala	Tala	Tiliwa
Ixerruben	Axerrub	Ixerruben
Tibḥirin	Tibḥirt	Tibḥirin

-Mi ara nerr isem asuf yer usget yettili ubeddel deg talya n usget :

Md :

Adrar→ **Idurar** (temlilit n teyra)

Tiyremt→ **Tiyemin** (timerna n tehrayt)

3. Deg wayen yerzan addad

-Isem yer waddad ilelli :

Md : seg wammud

Amagaz ,Agni n yizgaren ,Ağernuz , Ayalad ,Azrib ,Tariħant

-Isem yer waddad amaruz : deg yismawen uddisen nufa awalen yer waddad amaruz :

Md : Aħriq uberqac → uberqac d isem yellan yer waddad amaruz

Nekni ismawen i nesea yer waddad ilelli mi nexdem tasleđt ner-aten yer waddad amaruz :

	Addad ilelli	Addad amaruz
Unti	Tariħant	Triħant
	Tamdunt	Temdunt
amalay	Azrib	Uzrib
	Imrabten	Yimrabten

-Akken nufa d aġen ismawen yellan war ticređt n waddad amaruz :

Md : Tala, Ddexla, Meyrawa, Mnisea, Tizi, Luđta.

Taggrayt

Deg uħric-a n tesleđt neeređ ad neg tasleđt tasnalıamkant i wammud i d-negmer deg temnađt n Yimessisen tuđdar n (Yiyil Ueenter d Umagaz), nessaweđ deg tesnalıa nefka-d i yal isem ticrađ tigejdanin-ines (tawsit, amđan d waddad), d aġen nefka-d i yal isem ađar-is.

Ma deg tesnamka nefka i yal isem anamek-is ama d aġen i d-newwi yer imsulıa d wayen i d-nekkes deg yisgzawalen i nesqdec. Nufa-d amur ameqqran n yismawen i nesea d iħerfiyen azal n 68 yismawen, s yin akkin d uddisen azal n 52 yismawen, ar taggara d isuddimen, ulac ađas deg-sen azal n 16 yismawen kan.

Tasidnawalt

II. Tasiḍnawalt

Yes-s nezmer ad nessiwed ad nzer anwa amur n yismidgen i yellan atas yef wayed .

II.1. Ismawen n yidgan iherfiyen

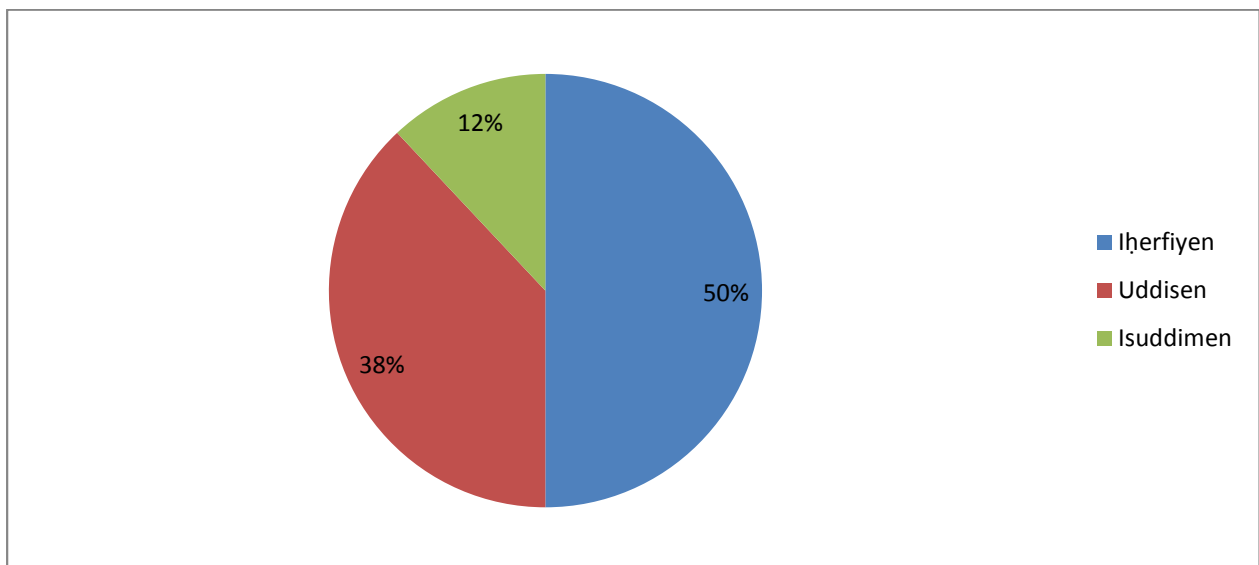
Nesea deg wammud-nney azal n 135 yismawen n yidgan, (68) deg-sen d iherfiyen azal n (50%).

II.2. Ismawen n yidgan uddisen

Deg wayen yerzan ismawen n yidgan uddisen, nesea deg wammud azal n (52) yismawen i day-d-yettaken (38%).

II.3. Ismawen n yidgan isuddimen

Deg wayen yerzan ismawen n yidgan isuddimen, nesea deg wammud azal n (16) yismawen i day-d-yettaken (12%).



Tasiḍnawalt n yismawen yidgan yellan deg wammud

Tamawt :

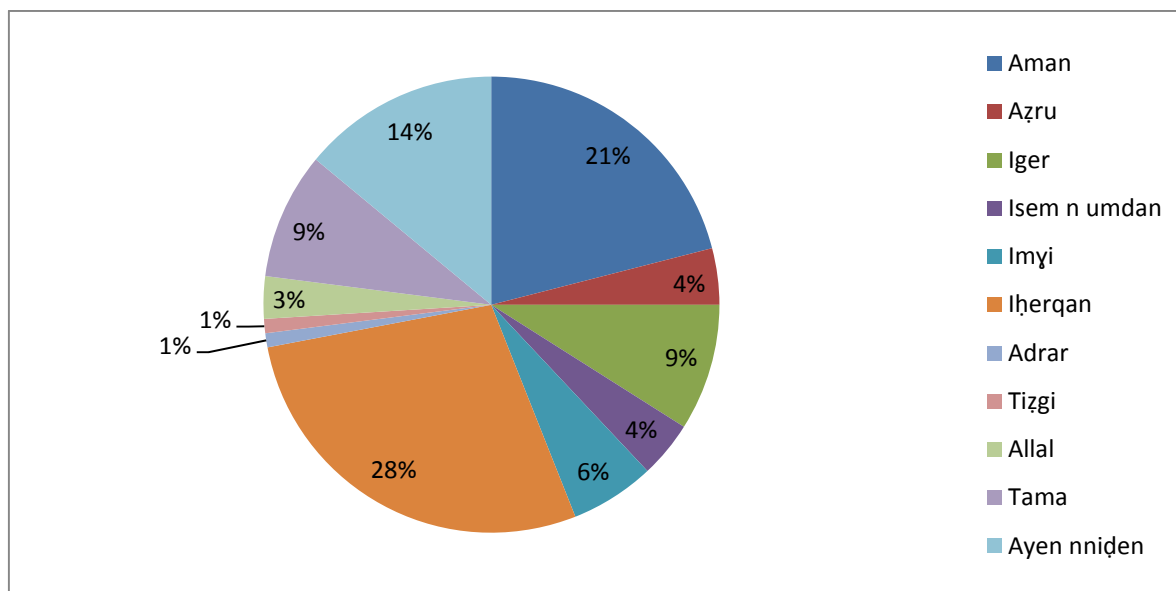
Deg tesidnawalt i nexdem nufa-d akken d iherfiyen i nesaa s tuget deg wammud-nney azal n (50%), s yin akkin ad naf uddisen s wazal n (38%), ar taggara d isuddimen (12%), yef waya nezmer ad nini d akken tella lemgarda tameqqrant gar-asen.

II.1.1. Assismel n yismawen n yidgan iherfiyen ilmend n taggayin

Deg wammud-nney i d-negmer deg tuddar (Iyil Ueent̄ar d Umagaz), nufa-d azal n 68 yismawen iherfiyen i day-d-yettaken (50%), (28) deg yismawen-a d imalayen i day-d-yettaken (41%), d (40) yismawen untiyen i day-d-yettaken (59%), yef waya nezmer ad nini d akken nesaa ismawen iherfiyen untiyen s tuget.

Aman	Azru	Iger	Isem n umdan	Imyi	Iherqan	adrar
Abrun	Ayalad	Aeerqub	Imrabten	Tacamlalt	Aeric	Iyil
Agelmim	Axrib	Aftis	Messaṭ	Taydiwt	Ahriq	
Aglagal	Tazrut	Iger	Mezwar	Taxnact	Alma	
Iyzer		Ignan		Tidriysin	Anares	
Tacercurt		Meyrawa		Tiselnin	Aqwir	
Taewint		Tiecac		Ifilku	Irem	
Taftist					Leḥwaṭ	
Tagemmunt					Leezib	
Tasebalt					Taberakt	
Tawaract					Taneqquct	
Tieineşrin					Taburga	
Tigzirt					Tayzuyt	
Timedwin					Taqerbuzt	
Timermaz					Tariḥant	
					Tibḥirin	
					Timica	
					Tirezwatin	

Tizgi	Allal	Tama	Ayen nniɗen
Tacekriɗ	Aqitun Aqellal	Iyrem ixerruben lemeaŝŝer Mniea Tacewwaft Tamlahɗ	Amagaz Anza Ssaɗel Taætaft Tafuyalt Tajmaet Taqqurabt Tiyremt Tiqirmudin



Tasiɗnawalt n yismawen yidgan iherfiyen ilmend n taggayin

Tamawt :

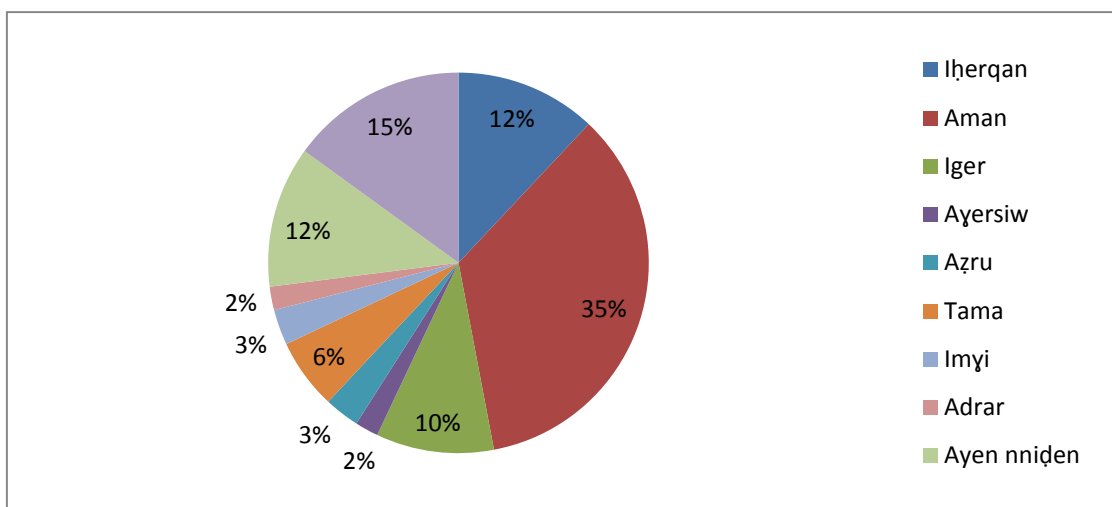
Deg tsiɗnawalt-a n usismel n taggayin n yismidgen iherfiyen , nufa-d amur ameqqran n yidgan llan deg taggayt n yiherqan azal n 19 yismawen i day-d-yettaken (28%), ad naf dayen taggayt n yismidgen n waman i yesaan azal n 14 yismawen i day-d-yettaken (21%), ma d taggayin-nniɗen (azru, iger, isem n umdan, tama, allal, imyi, tizgi, adrar , gar (1% almi d 14%).

II.2.1. Assismel n yismawen n yidgan uddisen ilmend n taggayin

Deg wammud-nney nufa-d azal n (52) yismawen n yidgan uddisen i day-d-yettaken (38%) , ad nessismel ismawen-a ilmend n taggayin-nsen .

Aman	Azru	Iger	Isem n umdan	Iherqan
-Aṭar n lhemam	-Azru	-Agni n tizi	-Asawen hemmuc	-Aḥriq n at beleid
-Iyil ueensser	awray	-Agni n	-At ealum	-Aḥriq n lḥusin
-Luṭa n ugelmim	-Azru n	yizgaren	-Axnaq ucixun	-Aḥriq n uberqqac
-Taḥriqt n uglay	ljebbs	-Igran n	-Azrib n uḥeddad	-Aḥriq n ubelluṭ
-Tala n learbi		ugertil	-Azrug n ikeebac	-Aḥriq n ugemmaṭ
-Tala ljenan		-Igran n	-Iyil eissi	-Lmerj n wadda
-Tala n baba-s		usenann	-Iyil n ṭiyeb	
-Tala n tedda		-Igran n zzit	-Iyzer n rabeḥ Ḥacur	
-Tala n tedli				
-Tala n tzeṭa				
-Tala n ueeyyac				
-Tala n uḥriq				
-Tala n yisli				
-Tala qqayes				
-Tala tafuhant				
-Targa n lein				
-Tasirt n wadda				
-Tiyilt n ugelmim				

Ayersiw	Tama	Ayen nniḍen	adrar	Imyi
-Iyil n uyaziṭ	-Asammer ugnan -Azrug n uceṭla -Tiyilt n yisyi	-Iyil ueenṭer -Iyzer n lemleḥ -Lḥara n wadda -Tamduṅt n eemmi Tiyilt iḥekwan -Tiyilt n ikettaben	-Tizi n ssebt	-Iyzer n uslen -Luṭa n tubras



Tasiɗnawalt n yismawen yidgan uddisen ilmend n taggayin

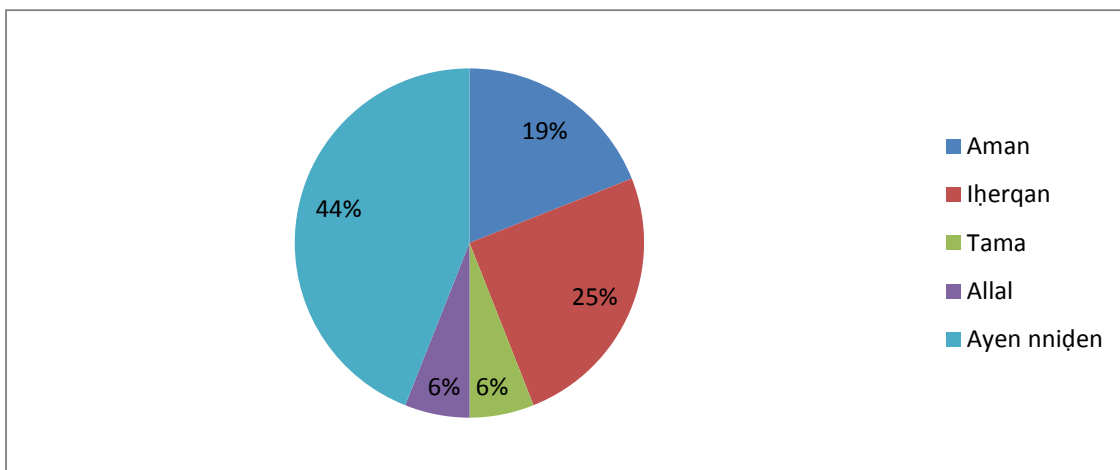
Tamawt :

Deg ussismel i d-nexdem i yismawen uddisen, nufa-d tuget deg-sen deg taggayt n waman yesean azal n (35%), ma d taggayin-nniɗen (iherqan, iger, ayersiw, azru, tama, imyi, adrar, ayen-nniɗen, isem n umdan) seant azal (2% d 15 %).

II.3.1. Assismel n yismawen n yidgan isuddimen ilmend n taggayin

Deg wammud-nney nufa-d azal n (16) yismawen n yidgan isuddimen, i day-d-yettaken (12%), ad nessismel ismawen-a ilmend n taggayin-nsen .

Aman	Azru	Iger	Iherqan	Tama	Allal	Ayen nniɗen
Agelal Alexlux Aseyyal	/	/	Irzi Lefdix Nneqac Umlil	Tasammart	Aseyli	Aejabi Amalu Annar Asubbu Burbawi Buxnayez Ddexla



Tasidnawalt n yismawen yidgan isuddimen ilmend n taggayin

Tamawt :

Nger tamawt akken deg ussismel i d-nexdem yef yismawen isuddimen, nufa-d tuget deg-sen deg taggayt n wayen-nniiden sean azal n (44%), ma d taggayt yettwaseman ilmend n yiherqan tesa azal n (25%), ma d ismidgen yettwaseman ilmend n wallal, tama, aman, seant azal n (6% d 19 %).

-Deg yismawen-a yidgan ur nufi ara wid iccuden yer(yiger, amdan, ayersiw, imyi, azru).

Taggrayt tamatut

Taggrayt tamatut

Deg taggara n tezrawt-nney i nexdem yef tesmidegt deg temnađt n Yimessisen, tudrin (İyil Ueenter d Umagaz) nessawed yer kra n yigemmad i nwala d tiririt yef yisteqsiyen-nney i d-nefka deg tmukrist, nessawed nessken-d tulmissin d yinumak n yismawen n yidgan n tudrin-a, d wamek almi ssawden sseman i yidgan-a.

Negmer-d azal n 135 n yismawen n yidgan. 71 deg taddart n İyil Ueenter, ma yella deg Umagaz azal n 64 n yismawen.

Deffir n leqdic-a, nufa-d :

-Amek i d-ussant talıwin n yismawen-a, ama deg wayen yerzan tawsit (unti d umalay), amdan (asuf d usget), addad (ilelli d umaruz).

-Nufa-d amur ameqqran n yismawen i nesca d iherfiyen azal n 68 yismawen (50%), s yin akkin d uddisen azal n 52 yismawen (38%), ar taggara d isuddimen, ur d nufi ara atas deg-sen azal n 16 yismawen (12%).

Tarrayt n usemmi n yidgan deg tudrin-a, tettili-d ilmend n wayen i nezmer ad naf din am tala md : tala qqayes, tala n tzeđa, atg.

Yella-d dayen usemmi n kra n yidgan ilmend n win i ten-ikesben md : aħriq n lħusin, aħriq n At Beleid, Axnaq Ucixun, Azrug n Ikeebac, atg.

Ney ilmend n trakalt ideg id zgan md : lħara wadda, lmerj wadda, tassirt n wadda. ney ilmend n kra n tedyant tedra din md : iyil n uyazıt , iyzer n rabeħ eacur, atg. yella kra n usemmi yeqqen yer ugama md : iyzer, aħriq, iger, agni, luđa, tizi, iyil, atg.

ƒef waya i nexdem assismel i yidgan i nesca deg wammud yef kra n taggayin gar-asen :

-Aman md : leinser, tala qqayes, tala n tedli, tala n lejnan, atg.

-Aħriq md : aħriq, tibħirin, aħriq ugemmat, atg.

-Iger md : iger, agni n yizeggaren, agni n tizi, igran n zzit, atg.

-İmyi md : tacamlalt, taydiwt, taxnact, atg.

-Adrar md : iyil.

-Azru md : tazrut, axrib, ayalad, azru n ljebs, atg.

-Ayen-nniđen md : tamdunt n emmi, tiyilt n ikettaben, amalu, annar...atg

Deg leqdic-a, ur d-nemmeslay ara s tuget yef iretalen acku ur d-nufi ara atas deg-sen, İlan kra kan ad nefk kra n imedyaten : igran n zzit, aħar n lħemmam, tamdunt n emmi, d iretalen kkan-d seg taerabt.

Llan kra n yismidgen ur ten-nufi ara deg yisegzawalen md : Meşşat, aseyyal, burbawi, atg.

Nufa azal n 86% n yismawen deg usegzawal n «J.M.D » akk d (51%) deg usegzawal n « K.B », d wazal n 33% deg usegzawal n HADDADOU (M.A).

Ger taggara n wawal ad nini d akken ulac leqdic i yemden, nessawed yer kra n yigemmad, d acu anadi mazal ilaq ad ikemmel, nessaram ad ilint ugar n tezrawin yef usentel-a deg temnad-t-a n Yimessisen, iwakken ad kemmlen ayen i nebda.

Umuy n yidlisen

Idlisen

1. BASSET. (A), (1948). *Elément de grammaire berbère (Kabylie- Irjen)*. Alger.
2. BOUAMARA. (K), et all, (2005). *Ilugan n tira n tmaziyt*, éd. Talantikit, Bejaia.
3. CHERIGUEN. (F), (1993). *Toponymie algérienne des lieux habités (les noms composés)*, éd. Epigraphe, Alger.
4. LEHMAAN. (A), BERTHER. (M), (2000). *L'introduction à la Lexicologie, sémantique et morphologique*, éd. Dunod, Paris.
5. NAIT-ZERRAD.(K), (1995). *Grammaire de berbère contemporaine (kabyle) la Morphologie*, ENAG, Alger.
6. SADIQL. (F), (1997). *Grammaire berbère*, éd: L'ARMATTAN, Paris.

Isegzawalen d yimawalen

1. BERKAI. (A), (2009). *Lexique de linguistique, Français, Anglais, Tamaziyt*, éd: Achab, Tizi Ouzou.
2. BOUAMARA. (K), (2010). *Asegzawal n teqbaylit s teqbaylit*, éd. l'Odyssée, Tizi Ouzou.
3. DALLET. (J.M), (1982). *Dictionnaire, Kabyle-Français*, (parler des At Mengellat), éd: SELAF, Paris.
4. DUBOIS. (J), (1999). *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, éd: Larousse, bordas VUEF, Paris
5. HADDADOU. (M.A), (2006-2007). *Dictionnaire berbère des racines communes Suivies d'un index français-berbère des termes relevés*, Etude réalisée pour le compte du Haut Commissariat à l'Amazighité.
6. MAMMERI. (M), (1990). *Lexique de berbère moderne (tamaziyt-Tafransist)*, 3^oéd : de l'association culturelle tamaziyt, Bgayet
7. MOUNIN. (G), (2004). *Dictionnaire de la linguistique*, éd : quadrige, Paris.
8. TAIFI. (M), (1991). *Dictionnaire Tamazight-Français (Parler du Maroc central)*, Awal, l'Harmattan.

Tizrawin

1. BOUBTACHE. (A), (2014-2015). *Tasmidegt n tudrin tiyremt tagama d bunğih, (tazrawt tasnalyamkant)*, Tasdawit n Bgayet. (tazrawt n Master)

2. CHELALI.(Y) / FAOUZ. (DJ), (2013-2014). *Tasmidegt n n læerc n yiybuliyen d tyiwant n at muḥli*, Tasdawit n Bgayet. (tazrawt n Master)
3. DJABER.(B), (2013/2014). *Tasmidegt n temnaḍt n Buderbala, Tazrawt tasnalyamkant*, Tasdawit n Bgayet. (tazrawt n Master)
4. TIDJET.(M), (1997). *Polysémie et abstraction dans le lexique amazigh (kabyle)*, mémoire de magister de linguistique Amazigh, Université de Bejaia. (tazrawt n Magister)

Amawal

Amawal

Awal s tmaziyt	Awal s tefransist	Aybalu
Addad	Etat	Mammeri (M), sb :08
Aferdis	Elément	Berkai (A), sb : 88
Ayawas	Plan	Berkai (A), sb : 113
Aherfi	Simple	Berkai (A), sb : 152
Amaruz	Anexxion	Mammeri (M),sb :16
Arbib	Adjectif	Mammeri (M),sb :25
Arettal	Emprunt	Berkai (A), sb :88
Asget	Pluriel	Berkai (A), sb : 137
Asiqnawal	Statistique	Berkai (A), sb : 155
Asuddem	dérivation	Berkai (A), sb : 81
Asuddes	Composition	Berkai (A), sb : 74
Asuf	Singulier	Mammeri (M),sb :29
Irem	Terme	Berkai(A), sb : 160
Taggayt	Catégorie	Mammeri (M),sb :51
Tayult	Domaine	Berkai (A), sb : 85
Tarakalt	Géographie	Berkai (A), sb : 96
Tasleqt	Analyse	Berkai (A), sb : 56
Tasmamant	Hydronymie	Berkai (A), sb :101
Tasmidegt	Toponymie	Berkai (A), sb : 161
Tasmidrtart	Oronymie	Berkai (A), sb :129
Tasnalya	Morphologie	Berkai (A), sb : 121
Tasnamka	Sémantique	Berkai (A), sb : 289
Tasnarrayt	Méthodologie	Berkai (A), sb : 113
Tasnawalt	Lexicologie	Berkai (A), sb : 114
Tasnisemt	Onomastique	Berkai (A), sb : 128
Tasnismiddent	Anthroponymie	Berkai (A), sb :60
Tizri	Théorie	Mammeri (M), sb :60

Tijentad

Ammud

1.Ammud

1.1.Ammud n taddart n Yiyil Ueent̄er

1.1.1. Ismidgen iherfiyen

Nufa-d azal n 66 n yismawen n yidgan deg taddart n Yiyil ueent̄er, llan wazal n 29 yismawen iherfiyen, gar yimalayen d untiyen ama deg wasuf ney deg usget.

Uṭṭun	Asmideg	Uṭṭun	Asmideg	Uṭṭun	Asmideg
1	Abrun	12	Messaṭ	23	Taneqquct
2	Aæerqub	13	Mezwar	24	Taqerbuzt
3	Aglagal	14	Ssaḥel	25	Tasebalt
4	Aḥriq	15	Taberakt	26	Tawaract
5	Anza	16	Tacarcurt	27	Tazrut
6	Aqiṭun	17	Taæetaft	28	Tieinesrin
7	Iyil	18	Taewint	29	Timedwin
8	Ignan	19	Tagemmunt		
9	Iyrem	20	Tagzirt		
10	Imrabṭen	21	Tayzuyt		
11	Meyrawa	22	Tamlaḥt		

1.1.2. Ismidgen uddisen

Llan wazal n 31 yismawen uddisen deg wammud n taddart n Yiyil Ueent̄er, gar yimalayen d wuntiyen ama deg wasuf ney deg usget.

Uṭṭun	Asmideg	Uṭṭun	Asmideg
1	Aḥriq n At Beleid	17	Igran n z Zit
2	Aḥriq n Lḥusin	18	Iyzer n lemleḥ
3	Aḥriq n Ugemmaṭ	19	Iyzer n Rabeḥ Eacur
4	Asamar ugnan	20	Lḥara n wadda
5	Asawen Ḥemmuc	21	Lmerj n wadda
6	At Ealum	22	Tala n baba-s
7	Aṭar n lḥemam	23	Tala n lejnan
8	Azru awray	24	Tala n tedda
9	Azru n ljebs	25	Tala n tḥeta
10	Azrug n Ikeebac	26	Tala n ueeyyac
11	Azrug n ucetla	27	Tala n uḥriq
12	Iyil ueensser	28	Tala qqayes
13	Iyil n Ṭiyeb	29	Tala tafuḥant
14	Iyil Ueent̄ar	30	Tamdunt n eemmi
15	Igran n ugertil	31	Tiyilt n ugelmim
16	Igran n usenan		

1.1.3. Ismidgen isuddimen

Llan wazal 06 yismawen isuddimen, deg wammud n taddart n Yiyil Ueent̄ar.

Uṭṭun	Asmideg
1	Aeejabi
2	Alexlux
3	Annar
4	Burbawi
5	Buxnayez
6	Ddexla

1.2.Ammud n taddart n Umagaz

1.2.1. Ismidgen iherfiyen

Nufa-d azal n 69 n yismawen n yidgan deg taddart n Umagaz, llan wazal n 39 yismawen iherfiyen, gar yimalayen d untiyen ama deg wasuf ney deg usget.

Uṭṭun	Asmiddeg	Uṭṭun	Asmiddeg	Uṭṭun	Asmiddeg
1	Aeric	14	Irem	27	Tajmaet
2	Aftis	15	Ixerruben	28	Taqqurabt
3	Ayalad	16	Leezib	29	Tariḥant
4	Agelmim	17	Leḥwaṭ	30	Taxnact
5	Alma	18	Lemeasser	31	Tibḥirin
6	Amagaz	19	Mniea	32	Tidriysin
7	Anares	20	Taburga	33	Tiecac
8	Aqellal	21	Tacamlalt	34	Tiyremt
9	Aqwir	22	Tacekriṭ	35	Timermaz
10	Axrib	23	Tacuwaft	36	Timica
11	Ifilku	24	Taftist	37	Tiqirmudin
12	Iger	25	Tafuyalt	38	Tirezwatin
13	Iyzer	26	Taydiwt	39	Tiselnin

1.2.2. Ismidgen uddisen

Llan wazal n 20 yismawen uddisen, gar yimalayen d untiyen ama deg wasuf ney deg usget.

Uṭṭun	Asmideg	Uṭṭun	Asmideg
1	Agni n tizi	11	Luṭa n ugelmim
2	Agni n yizgaren	12	Taḥriqt n ugray
3	Aḥriq n ubelluṭ	13	Tala n tedli
4	Aḥriq n uberqac	14	Tala n tiqqit
5	axnaq n ucixun	15	Tala n yisli
6	Azrib n uḥeddad	16	Targa n lein
7	Iyil Eissi	17	Tassirt n wadda
8	Iyil n uyaziṭ	18	Tiyilt n ikettaben
9	Iyzer isellan	19	Tiyilt n yisyi
10	Luṭa n tubras	20	Tizi n ssebt

1.2.3. Ismidgen isuddimen

Llan wazal n 10 yismawen isuddimen, gar yimalayen d untiyen .

Uṭṭun	Asmideg
1	Agelal
2	Amalu
3	Aseyli
4	Aseyyal
5	Asubbu
6	Irzi
7	Lefdix
8	Nnqac
9	Tasammart
10	Umlil

2. Uskin n yismawen n yidgan

2.1.Uskin n yismawen iherfiyen

Abrun	36	Ixerruben	42	Tariħant	47
Aftis	36	Leħwat	42	Taydiwt	47
Agelmim	36	Lemeasser	42	Tayzuyt	47
Aglagal	37	Leezib	43	Tasebalt	47
Aħriq	37	Meyrawa	43	Tawaract	48
Alma	37	Messať	43	Taxnact	48
Amagaz	37	Mezwar	43	Tazrut	48
Anares	38	Mniea	43	Taeetaft	48
Anza	38	Ssaħel	43	Taewint	49
Aqellal	38	Taberakt	44	Tibħirin	49
Aqitun	38	Taburga	44	Tidriysin	49
Aqwir	38	Tacamlalt	44	Tigzirt	49
Ayalad	39	Tacekriť	44	Timedwin	49
Axrib	39	Tacercurt	44	Timermaz	50
Aerqub	39	Tacewwaft	44	Timica	50
Aeric	40	Taftist	45	Tiqirmudin	50
Ifilku	40	Tafuyalt	45	Tirezwatin	50
Iger	40	Tagemmunt	45	Tiyremt	50
Ignan	40	Tajmaet	45	Tiselnin	51
Imrabten	41	Tamlať	46	Tiecac	51
Irem	41	Taneqquct	46	Tieinesrin	51
Iyil	41	Taqerbuzt	46		
Iyrem	41	Taqqurabt	46		
Iyzer	42				

2.2.Uskin n yismawen uddisen

Agni n tizi	52	Iyzer n rabeđ Eacur	61
Agni n yizgaren	52	Iyzer n uslen	62
Ađriq n lđusin	53	Lđara n wadda	62
Ađriq n uberqqac	53	Lmerj n wadda	63
Ađriq n ugemmat	53	Luđa n tubras	63
Ađriq n at belaid	54	Luđa n ugelmim	63
Ađriq n ublluđ	54	Tađriqt n uglay	64
Asammer ugnan	55	Tala n baba-s	64
Asawen đemmuc	55	Tala n leerbi	65
At ealum	55	Tala ljenan	65
Ađar n lđemam	56	Tala n tedda	65
Axnaq ucixun	56	Tala n tedli	66
Azrib n uđeddad	57	Tala n tzeđa	66
Azru awray	57	Tala n uđriq	66
Azru n ljebs	57	Tala n yisli	66
Azrug n ikeebac	58	Tala qqayes	67
Azrug n ucetla	58	Tala tafuhant	67
Iyil eissi	58	Tala n ueeyyac	67
Iyil n tiyeb	59	Tamdunt n eemmi	68
Iyil n uyaziđ	59	Targa n lein	68
Iyil ueensser	59	Tasirt n wadda	69
Iyil ueenter	59	Tiyilt izekwan	69
Igran n ugertil	60	Tiyilt n ikettaben	69
Igran n usennan	60	Tiyilt n ugelmim	70
Igran n zzit	61	Tiyilt n yisyi	70
Iyzer n lemleđ	61	Tizi n ssebt	70

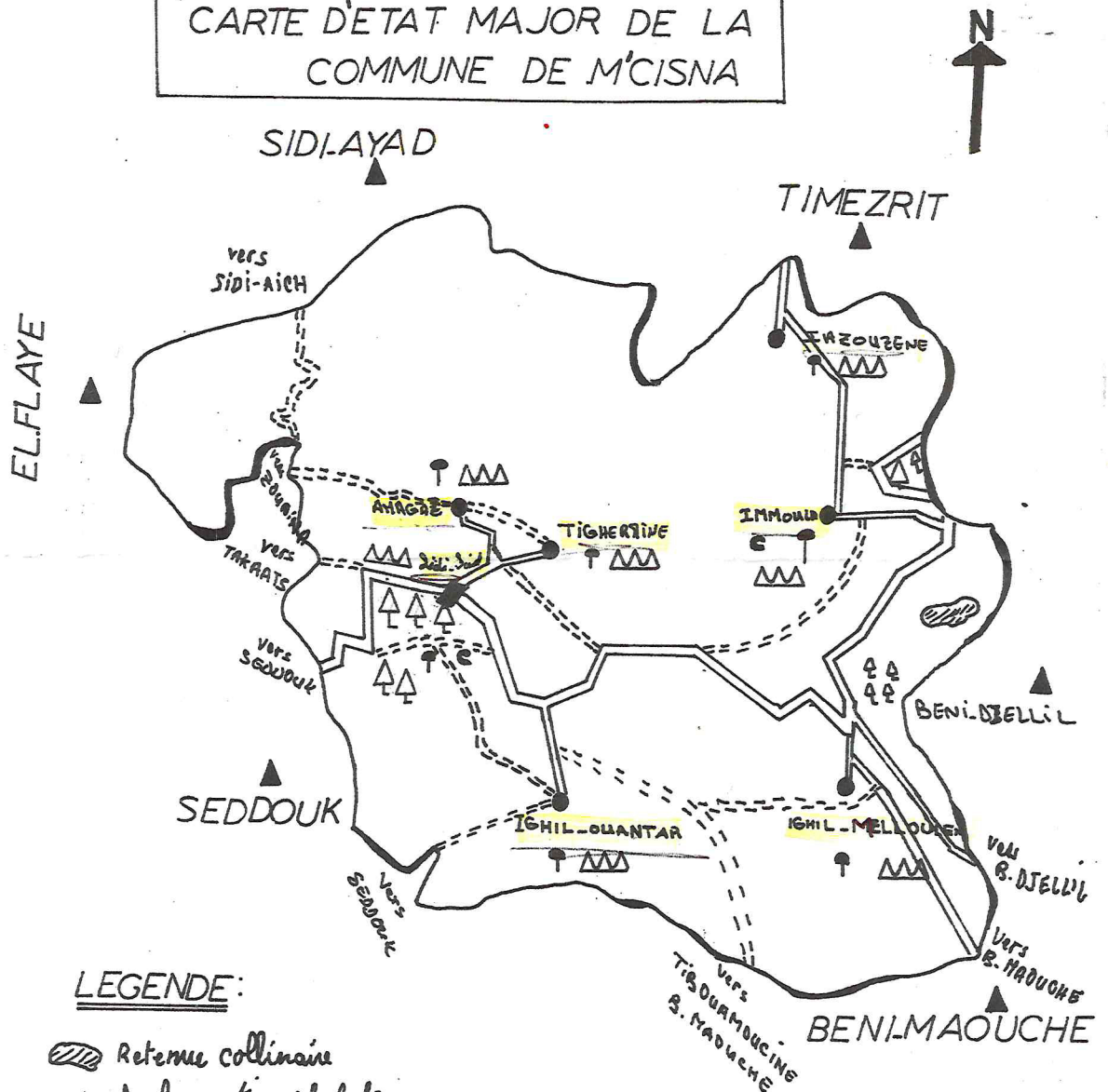
2.3.Uskin n yismawen isuddimen

Agelal	72	Burbawi	73
Alexlux	72	Buxnayez	74
Amalu	72	Ddexla	74
Annar	72	Irzi	74
Aseyli	73	Lefdix	74
Aseyyal	73	Nneqac	74
Asubbu	73	Tasammart	75
Aeejabi	73	Umlil	75

Tikerđiwin

Carte de la Commune

CARTE D'ETAT MAJOR DE LA
COMMUNE DE M' CISNA



LEGENDE:

- Retenue collinaire
- Agglomération Chef-lieu
- Agglomération Secondaire
- Axe Routier
- Salle de Soins
- Commune limitrophe
- Reservoir d'eau
- Ecole Primaire
- Piste
- Forêt

ECHELLE: 1/50 000